封面封底过哑油108g哑粉，内页60g书纸，胶装，单黑印刷

封面

（反面不印刷）

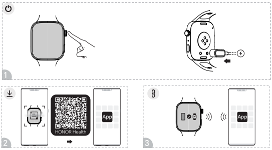
Snelstartgids
Przewodnik szybkiego uruchomienia
Guia de Começo Rápido
Guia de início rápido
Ghid de pornire rapidă
Руководство по быстрому запуску
Sprievodca rýchlym spustením
Vodnik za hiter začetek
Snabbstartguide
คู่มือเริ่มต้นด่วน
Hızlı Başlangıç Kılavuzu
Hướng dẫn bắt đầu nhanh
快速入門指南
Mabilis na Pagsisimula ng Guide
راهنمای شروع سریع

405.010037-00

Quick Start Guide
Quick Start Guide
دليل البدء السريع
Guide for Quick Start
Ръководство за бърз старт
Průvodce rychlým spuštěním
Schnellstartanleitung
Guía de inicio rápido
Guía de inicio rápido
Nopean käynnistyksen opas
Guide de démarrage rapide
Priručnik za brzi početak
Gyors indítási útmutató
Panduan Mulai Cepat
Guida di avvio rapido
Panduan Permulaan Cepat

HONOR

GB American English 01
EN English 05
AR Arabic 09
SR Srpski 12
BG Български 15
CS Čeština 19
DE Deutsch 23
ES Spanish 26
ESL Latin American Spanish 30
FI Suomi 35
FR Français 38
HR Hrvatski 42
HU Magyar 45
ID Indonesian 48
IT Italian 53
MS Malay 57
NOR Norsk 61
NL Nederlands 64
PL Polish 68
PTB Brazilian Portuguese 72
PT Portuguese 76
RO Română 80
RU Russian 84
SK Slovak 88
SL Slovenčina 92
SE Svenska 95
TH Thai 98
TR Turkish 102
VI Vietnamese 106
HK 中文（繁体）...................................110
TL Filipino 114
FA Persian 118



GB American English

Before using the device, review and download the latest Quick Start Guide at https://www.honor.com/global/support/.

Blasting Caps and Areas

Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas posted turn off "two-way radios" or"electronic devices" to avoid interfering with blasting operations.

Areas with Flammables and Explosives

Do not use the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, folexample). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire. in addition, follow theinstructions indicated in text or symbols, Do not store or transport the device in containers with flammable liquidsgases,or explosives.

Safety Information

- To prevent possible hearing damage, do not listen at a high volume for long periods
- Ideal temperatures: -10'C to +40'C for operating, -20'C to +45'C for storage.
- Keep the battery away from fire, excessive heat, and direct sunlight.Do not place it on or in

heating devices. Donot disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or exposeit to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Do not attempt to replace the battery yourself - you may damage the battery, which could cause overheating, fire,and iniury. The built-in battery in your device should be serviced by Honor or an authorized service provider.
- When charging, an adapter should be plugged into a socket nearby and easily accessible. Use approved poweradapters and chargers.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere withthe operation of your medical device.
- Leather straps are not water resistant.
- This product is not desianed to be a medical device, and is not intended to diaanose, treat, cure or prevent anydisease. All data and measurements should be used for personal reference only.
- If you experience skin discomfort when wearing the device, take it off and consult a doctor. Wipe the charging port dry before charging.
- Your device meets requirements of IP68 (IEC 60529)

Disposal and Recycling Information

The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should betaken to separate waste collection points desianated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensurethat EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and service or visit the website https://www.honor.com/the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal.

EU Regulatory Compliance

Hereby, Honor Device Co., Ltd. declares that this device is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU.The full text of the EU declaration of conformity, and most recent information about accessories & software areavailable at https://www.honor.com/alobal/legal/certification/.

UK Regulatory Compliance

Hereby, Honor Device Co., Ltd. declares that this device WTS-B19 is in compliance with the following Regulations: TheProduct Security and Telecommunications Infrastructure

Regulations 2023, Radio Equipment Regulations 2017, TheRestriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Eauipment Regulations 2012 andother relevant UK statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity, and most recentinformation about accessories & software are available at the following internet address: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

RF Exposure Information

Important safety information regarding radio frequency (RF) radiation exposure:RF exposure guidelines require that the device be used at a minimum of 1 cm from the human face and wrist woreonly. Failure to observe this guideline may result in RF exposure exceeding limits. For countries that adopt the SAR limit of 2.0 W/kg over 10 grams of tissue: The device complies with RF specificationswhen used near your head at a distance of 1 cm.

Frequency Bands and Power

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd.2026. All rights reserved.

EN English

Before using the device, review and download the latest Quick Start Guide at https://www.honor.com/global/support/.

Blasting Caps and Areas

In the blasting area or areas marked with prohibited signs, please switch off your mobile phone or wireless devices. Switch off walkie-talkies or electronic devices to avoid interfering with blasting operations.

Areas with Flammables and Explosives

Do not use this equipment in locations where flammable or explosive substances are stored, such as petrol stations, oil depots, or chemical plants. Operating your equipment in such environments increases the risk of explosion or fire. Furthermore, follow the instructions indicated by text or symbols and do not store or transport this equipment alongside flammable liquids, gases, or explosives.

Safety Information

- To prevent potential hearing damage, please avoid listening to music at high volume for extended periods.

- Ideal temperature: Operating temperature range is -10°C to +40°C, storage temperature range is -20°C to +45°C.
- Keep batteries away from fire sources, excessively hot environments, and direct sunlight. Do not place them on or inside heating appliances. Never disassemble, modify, throw, or crush batteries. Do not insert foreign objects into batteries, immerse them in liquids, or subject them to external force or pressure, as this may cause leakage, overheating, fire, or even explosion.
- Do not attempt to replace the battery yourself, as this may damage the battery and result in
- Do not attempt to replace the battery yourself, as this may damage the battery and result in overheating, fire, or injury. The built-in battery in your device should be serviced by Honor or an authorised service provider.
- When charging, the adapter should be plugged into a nearby and easily accessible socket. Please use an approved power adapter and charger.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine whether the operation of your device may interfere with the normal functioning of your medical equipment.
- This product is not intended as a medical device and is not to be used for the diagnosis, treatment, cure, or prevention of any disease. All data and measurements are for personal reference only.

- Should you experience any skin discomfort whilst wearing this device, please remove it and consult your doctor.
- Before charging, please ensure the charging port is dry.
- Your device complies with the requirements of the IP68 (IEC 60529) standard.

Disposal and Recycling Information

Symbols on the product, battery, manual or packaging indicate that the product and battery should be taken to a designated collection point for waste disposal at the end of their useful life. This ensures Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) is processed for recycling, thereby conserving valuable resources and protecting human health and the environment. For further information, please contact your local authority, retailer, or household waste disposal service, or visit the website https://www.honor.com/.

EU Regulatory Compliance

Hereby, Honor Device Co., Ltd. declares that this device complies with the following directives: RED 2014/53/EU (Radio Equipment Directive), RoHS 2011/65/EU (Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment). The full text of

the EU Declaration of Conformity and the latest information regarding accessories and software can be found at: https://www.honor.com/alobal/legal/certification/.

UK Regulatory Compliance

Hereby, Honor Device Co., Ltd. declares that this device complies with the following regulations: the Product Safety and Telecommunications Infrastructure Regulations 2023, the Radio Equipment Regulations 2017, the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, and other relevant statutory requirements in the United Kingdom. The full text of the UK Declaration of Conformity, along with the latest information on accessories and software, is available at: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

RF Exposure Information

Important safety information regarding radiofrequency (RF) radiation exposure: RF exposure guidelines require the device to be worn on the wrist and kept at least 1 centimetre away from the face during use. Failure to comply with these guidelines may result in RF exposure exceeding the limit. For countries employing a Specific Absorption Rate (SAR) limit of 2.0 W/kg in 10 grams of tissue: The device complies with RF specifications when used at a distance of 1 centimetre from the head.

Frequency Bands and Power

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd.2026. All rights reserved.

Arabic AR

قبل استخدام الجهاز، راجع وقم بتنزيل أحدث دليل البدء السريع من https://www.honor.com/global/support/.

الصواعق ومناطق التفجير

في المناطق الملصق بها "موجات راديو ثنائية الاتجاه" أو "أجهزة إلكترونية" بمناطق التفجير، يُرجى إغلاق هاتفك المحمول . أو جهازك اللاسلكي، من أجل تجنب التداخل مع أعمال التفجير

المناطق القابلة للاشتعال أو الانفجار

يُرجى عدم استخدام هذا الجهاز في محطات البنزين (محطات الصيانة) أو بالقرب من الأشياء القابلة للاشتعال أو المستحضرات الكيميائية وغيرها من المناطق القابلة للاشتعال والانفجار، والامتثال لكافة الإرشادات الرسومية أو

الصواعق ومناطق التفجير

في المناطق الملصق بها "موجات راديو ثنائية الاتجاه" أو "أجهزة إلكترونية" بمناطق التفجير، يُرجى إغلاق هاتفك المحمول . أو جهازك اللاسلكي، من أجل تجنب التداخل مع أعمال التفجير

المناطق القابلة للاشتعال أو الانفجار

يُرجى عدم استخدام هذا الجهاز في محطات البنزين (محطات الصيانة) أو بالقرب من الأشياء القابلة للاشتعال أو

المستحضرات الكيميائية وغيرها من المناطق القابلة للاشتعال والانفجار، والامتثال لكافة الإرشادات الرسومية أو النصية. إن استخدام هذا الجهاز في هذه المناطق قد يسبب حدوث انفجار أو نشوب حريق. يُرجي عدم تخزين أو نقل

1. نطاق درجة الحرارة الملائم لتشغيل هذا الجهاز هو 10- ~ 35 درجة مئوية، بينما نطاق درجة حرارة التخزين هو 20- ~ 45 درجة مئوية .
2. يُرجى التأكد من إبقاء البطارية بعيدًا عن مصادر النيران والبيئات ذات الحرارة الشديدة، وعدم وضعه في اشعة الشمس المباشرة، أو وضعه فوق أو داخل جهاز التدفئة .
3. لا تقم بتفكيك أو تعديل أو رمي أو سحق البطارية. يُرجى عدم استخدام أشياء غريبة لثقب البطارية أو نقعها في السوائل، وتجنب اصطدام البطارية بالقوة الخارجية، حتى لا يحدث تسريب بالبطارية أو سخونتها بشكل مفرط أو . احتراقها أو انفجارها
4. يُرجى عدم استبدال البطارية من تلقاء نفسك، لتجنب إتلاف البطارية والتسبب في ارتفاع حرارتها بشكل مفرط أو نشوب الحريق أو الإصابات الشخصية. يجب أن يتم استبدال البطارية المدمجة أو إصلاحها بواسطة مزود الخدمة المعتمد .
5. أثناء الشحن، يرجى توصيل محول الطاقة بأقرب مقبس مناسب. يرجى استخدام محولات الطاقة وأجهزة الشحن المعتمدة.
6. .يجب الاستعلام من طبيبك أو مُصنّع الجهاز، من أجل التأكد من عدم تداخل جهازك مع تشغيل أجهزتك الطبية
7. هذا المنتج ليس طبيًا، ولا يمكن استخدامه في تشخيص، علاج، شفاء أو الوقاية من أي أمراض. كافة البيانات وقيم القياس هي للمرجعية الشخصية فقط.
8. إذا شعرت بتهيج في الجلد أثناء ارتداء هذا الجهاز، فيُرجى التوقف عن استخدامه واستشارة الطبيب.

9. **تم تصميم هذه الميزة المقاومة للماء للتعامل مع المواقف الشائعة مثل تناثر المياه العرضي والمطر في الحياة اليومية. إنها تختلف عن معدات الغوص الاحترافية، وهدفها الرئيسي هو ضمان إمكانية استخدام المستخدم بشكل ،طبيعي في سيناريوهات الحياة اليومية، ولا يزال يتعين الانتباه لتجنب بيئة المياه العميقة أو الغمر لفترة طويلة فقد يؤدي الاستخدام غير السليم إلى تلف المعدات**
10. يُرجى مسح وتجفيف منفذ الشحن الكهربي قبل الشحن.

معلومات السلامة

إذا ظهر هذا الرمز على المنتج، البطارية، ملصق المعلومات أو العلبة الملونة، فإنه يعني وجوب إرسال المنتج والبطارية إلى نقطة التجميع المحددة من قبل السلطات المحلية في نهاية العمر الإنتاجي لهما. يساعد الجمع وإعادة التدوير المنفصل للنفايات الإلكترونية في الحفاظ على الموارد، ويضمن إعادة تدوير العناصر المعنية بطريقة تحمي صحة الإنسان والبيئة المحيطة. إذا أردت معرفة المزيد من المعلومات، يُرجى الاستعلام من السلطات المحلية أو بائع التجزئة أو وكالة التخلص من النفايات المنزلية

الامتثال للوائح الاتحاد الأوروبي

بموجبه، أن هذا الجهاز يتوافق مع .Honor Device Co., Ltdتُعلن
للحصول على أحدث المعلومات RoHS 65/2011/EU, RED 53/2014/EU :التوجيهين التاليين

جول إعلان المطابقة الكامل للوائح الاتحاد الأوروبي والملحقات والبرامج، يرجى الاستعلام من بائع التجزئة المحلي

التعرض للترددات اللاسلكية

يحتوي هذا الجهاز على مجموعة من أجهزة الإرسال والاستقبال اللاسلكية منخفضة الطاقة. تم تصميم هذا الجهاز وفقًا للإرشادات الدولية التي توصي بألا يتجاوز التعرض للموجات اللاسلكية الحدود التي وضعتها المفوضية الأوروبية

يُرجى الاتصال بالبائع مباشرة لمشكلات ما بعد البيع لحل سريع. لتصعيد الموقف، يُرجى الاتصال بـ .Honor Device Co., Ltd المُصنّعة لمعالجتها.

تحذير: أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز غير معتمدة بشكل صريح من قبل .Honor Device Co., Ltd المحدودة للإلكترونيات، يُمكن أن تُبطل سلطة المستخدم في تشغيل الجهاز.

SR Srpski

Pre korišćenja uređaja, pregledajte i preuzmite najnovije Kratko uputstvo na https://www.honor.com/rs/support/.

Bezbednosne informacije

- Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, nemojte slušati zvuke velike jačine tokom dužih vremenskih perioda.
- Idealne temperature: -10 °C do +40 °C za rad, -20°C do +45 °C za skladištenje.

- Bateriju držite dalje od vatre, prekomerne toplote i direktne sunčeve svetlosti. Ne stavljajte je u ili na grejne uređaje. Nemojte je rastavljati, modifikovati, bacati ili stiskati. Nemojte umetati strane predmete u nju, nemojte je potapati u tečnosti, niti izlagati spoljnoj sili ili pritisku, jer to može dovesti do toga da procuri, da se pregreje, zapali ili čak i da eksplodira.
- Ne pokušavajte da sami menjate bateriju - možete da oštetite bateriju, što može da dovede do pregrevanja, požara i povrede. Ugrađenu bateriju u vašem uređaju treba da servisira kompanija Honor ili ovlašćeni dobavljač usluga.
- Prilikom punjenja adapter bi trebalo da bude priključen u utičnicu koja se nalazi u blizini i koja je lako dostupna. Koristite odobrene adaptere za napajanje i punjače.
- Posavetujte se sa svojim lekarom i proizvođačem uređaja da biste utvrdili da li rad vašeg uređaja može ometati rad vašeg medicinskog sredstva.
- Ovaj proizvod nije dizajniran kao medicinsko sredstvo i nije namenjen za dijagnostikovanje, tretman, lečenje ili sprečavanje bilo koje bolesti. Sve podatke i merenja treba koristiti samo za lične potrebe.
- Ako prilikom nošenja uređaja osetite nelagodnost na koži, skinite uređaj i obratite se lekaru.
- Obrišite priključak za punjenje krpom pre punjenja.
- Vaš uređaj ispunjava zahteve klase IP68 (IEC 60529).

Informacije o odlaganju i reciklaži

Simbol na proizvodu, bateriji, u literaturi ili na pakovanju označava da proizvodi i baterije na kraju svog radnog veka moraju da se odnose na posebna mesta za skupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. To će osigurati da se EEE otpad reciklira i obrađuje tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaže kućni otpad ili posetite veb-sajt https://www.honor.com/.

Usklađenost sa propisima EU

Ovim Honor Device Co., Ltd. se izjavljuje da je ovaj uređaj WTS-B19 u skladu sa sledećom Direktivom: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EC.
Celokupan tekst EU deklaracije o usaglašenosti, detaljne ErP informacije i najnovije informacije o dodatnoj opremi i softveru dostupni su na sledećoj internet adresi: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informacije o izloženosti RF zračenju

Važne bezbednosne informacije u vezi sa izlaganjem radiofrekventnom (RF) zračenju:
Smernice o izlaganju RF zračenju nalažu da se uređaj koristi na udaljenosti od najmanje 1 cm od ljudskog lica i da se nosi samo na ručnom zglobu. Nepoštovanje ovih smernica može dovesti do prekoračenja graničnih doza izloženosti RF zračenju.
Za zemlje koje usvajaju ograničenje SAR vrednosti od 2,0 W/kg na 10 grama tkiva: Uređaj je u skladu sa RF specifikacijama kada se koristi u blizini glave na udaljenosti od 1 cm.

Frekventni opsezi i snaga

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Autorsko pravo © Honor Device Co., Ltd. 2026. Sva prava zadržana.

И005 26

BG Български

Преди да използвате устройството, изтеглете и прегледайте най-новата версия на Ръководството за бърз старт от https://www.honor.com/bg/support/.

Информация за безопасност

- За да се предпазите от увреждане на слуха, не слушайте с много висока сила на звука за дълги периоди.
- Идеални температури: От -10 °C до +40 °C за работа, от -20 °C до +45 °C за съхранение.
- Дръжте батерията далеч от огън, прекомерна горещина и пряка слънчева светлина. Не я поставяйте върху или в отоплителни уреди. Не я разглобявайте, модифицирайте, хвърляйте или стискайте. Не поставяйте чужди тела в нея, не я потапяйте в течности и не я излагайте на външни сили или натиск, тъй като това може да доведе до протичане, прегряване, възпламеняване или дори избухване.
- Не се опитвайте да смените батерията сами - това може да повреди батерията, което пък може да причини прегряване, пожар и нараняване. Вградената батерия в устройството ви трябва да се обслужва от Honor или оторизиран сервизен доставчик.
- По време на зареждането адаптерът трябва да е свързан към контакт, който да е наблизо и с лесен достъп. Използвайте адаптери и зарядни устройства от официални производители.
- Консултирайте се с лекаря си и с производителя на устройството, за да прецените дали работата на устройството ви може да смущава действието ваше медицинско изделие.
- Този продукт не е проектиран да бъде медицинско изделие и не е предназначен за диагностициране, третиране, лечение или предотвратяване на каквито и да е болести.

Всички данни и измервания следва да се използват само за лична справка.

- Ако почувствате дискомфорт на кожата, докато носите устройството, свалете го и се консултирайте с лекар.
- При нужда преди зареждане забършете порта за зареждане.
- Вашето устройство отговаря на изискванията на IP68 (IEC 60529).
- За да отстраните батерията, трябва да посетите упълномощен сервизен център с цялата окомплектовка документи.
- За ваша безопасност не трябва да опитвате да отстранявате сами батерията. Ако батерията не се отстрани правилно, това може да причини повреда на батерията и устройството, да предизвика физическо нараняване и/или да доведе до липса на безопасност на устройството.
- Honor Device Co., Ltd. не носи отговорност за щети или загуби (независимо дали са в следствие на договор или на правонарушение, в това число и небрежност), които могат да възникнат от неточното спазване на тези предупреждения и инструкции, с изключение на случаите на смърт и физическо нараняване, предизвикани отнебрежността на Honor Device Co., Ltd.

Информация за изхвърляне и рециклиране

Символът върху батерията, документите или опаковката означава, че когато наближат края на полезния си живот, продуктите и батериите трябва да бъдат оставени в отделни пунктове за събиране на отпадъци, обозначени от местните власти. Това ще гарантира, че отпадъците в ЕЕО се рециклират и обработват по начин, който запазва ценните материали и предпазва човешкото здраве и околната среда. За повече информация се свържете с местните власти, със своя търговец на дребно или със службата за събиране на домакински отпадъци или посетете уебсайта https://www.honor.com/.

Регулаторно съответствие за ЕС

С настоящото Honor Device Co., Ltd. декларира, че това устройство WTS-B19 съответства на следната Директива: RED 2014/53/EC, RoHS 2011/65/EC, ErP 2009/125/EO.
Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие, подробната информация в ErP и най-новата информация за аксесоари и софтуер са достъпни на следния интернет адрес: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Информация за радиочестотно облъчване

Важна информация за безопасност във връзка с излагането на радиочестотно (РЧ) облъчване:

Насоките за излагане на РЧ облъчване изискват устройството да се използва на минимум 1 см от човешкото лице и да се носи само на китката. Неспазването на тази насока може да доведе до превишаване на лимитите за излагане на РЧ облъчване.
За държави, приели лимит за SAR от 2,0 W/kg на 10 грама тъкан: Това устройство спазва спецификациите за РЧ, когато се използва близо до главата ви на разстояние от 1 см.
Най-високата отчетена стойност на SAR: SAR при главата: 0,06 W/kg, с лимит от 2,0 W/kg на 10 г при разстояние от 1 см.

Честотни ленти и захранване

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Авторско право © Honor Device Co., Ltd. 2026. Всички права запазени.

CS Čeština

Před použitím zařízení si přečtěte a stáhněte nejnovější stručnou úvodní příručku na adrese https://www.honor.com/cz/support/.

Rozbušky a těžba trhavinami

Vypněte svůj mobilní telefon nebo bezdrátový přístroj při pohybu v oblasti, kde se provádí odstřel pomocí trhavin; totéž platí pro oblasti, kde jsou výstražné značky nabádající k vypnutí bezdrátových nebo elektronických přístrojů, které by mohly rušit činnost zařízení používaných při odstřelu.

Oblasti s hořlavinami a výbušninami

Zařízení nepoužívejte v místě uskladnění hořlavin a výbušnin (například na čerpací stanici, ve skladišti oleje nebo v chemickém závodě). Používání zařízení v tomto prostředí zvyšuje riziko požáru a výbuchu. Dodržujte také pokyny uvedené v textu nebo na výstražných značkách. Zařízení neskladujte ani nepřepravujte v kontejnerech s hořlavými kapalinami, plyny nebo výbušninami.

Bezpečnostní informace

- Chcete-li chránit svůj sluch, neposlouchejte zvukovou reprodukci příliš hlasitě po delší dobu.
- Ideální teplota: -10 °C až +40 °C pro provoz, -20 °C až +45 °C pro skladování.
- Chraňte baterii před ohněm, nadměrným teplem a přímým slunečním zářením. Nepokládejte ji na zařízení vytvářející teplo ani ji nevkládejte do nich. Nerozebírejte ji, neupravujte, neházejte jí ani ji nestlačujte. Nevsouvejte do ní cizí předměty, neponořujte ji do kapalin a nevystavujte ji externí síle nebo tlaku, protože takové jednání může způsobit únik obsahu, přehřátí, vznícení nebo dokonce explozi.
- Nesnažte se baterii vyměnit sami – můžete baterii poškodit, což by mohlo zapříčinit přehřátí, požár a zranění. Servis vestavěné baterie v zařízení by měla provádět společnost Honor nebo autorizovaný poskytovatel služeb.
- Při nabíjení zapojte adaptér do snadno přístupné zásuvky. Používejte schválené adaptéry a nabíječky.

- Poraďte se s lékařem i výrobcem vámi používaného zdravotního zařízení – zjistěte, zda vaše zařízení nenarušuje činnost zdravotního zařízení.
- Kožené řemínky nejsou voděodolné.
- Tento produkt není navržen jako zdravotnické zařízení a není zamýšlen jako nástroj pro diagnostiku, léčbu nebo pro prevenci onemocnění. Všechna data a měření byste měli využívat výhradně pro osobní referenci.
- Pokud vám nošení zařízení dráždí kůži, sundejte ho a poraďte se s lékařem.
- Port pro nabíjení otřete před nabíjením do sucha.
- Vaše zařízení splňuje požadavky IP68 (IEC 60529).

Informace o likvidaci a recyklaci

Symbol popelnice na produktu, baterii, literatuře nebo balení znamená, že produkty a baterie by měly být odvezeny do sběrných míst určených místními úřady pro separovaný odpad na konci životnosti. Tím bude zajištěno, že odpad EEZ bude recyklován a zpracováván způsobem, který šetří cenné materiály a chrání lidské zdraví a životní prostředí. Další informace získáte od

místních úřadů, maloobchodníka, služby svozu komunálního odpadu nebo na naší webové stránce https://www.honor.com/.

Prohlášení o souladu s předpisy EU

Tímto společnost Honor Device Co., Ltd. prohlašuje, že toto zařízení WTS-B19 je v souladu s následující směrnicí: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EC.

Úplné znění EU prohlášení o shodě, podrobné informace o ErP a nejnovější informace o příslušenství a softwaru jsou k dispozici na následující internetové adrese: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informace k působení rádiové frekvence

Důležité bezpečnostní informace týkající se vystavení rádiové frekvenci (RF):

Podle pokynů pro vystavení RF musí být toto zařízení vzdáleno minimálně 1 cm od lidského obličeje a smí se nosit pouze na zápěstí. Nedodržení těchto pokynů může vést k tomu, že vystavení RF překročí dané limity.

Pro země, které přijaly limit SAR ve výši 2,0 W/kg na 10 gramů tkáně: Zařízení splňuje požadavky na radiofrekvenční zařízení při použití ve vzdálenosti 1 cm od hlavy.

Frekvenční pásma a výkon

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Autorská práva © Honor Device Co., Ltd. 2026. Všechna práva vyhrazena.

DE Deutsch

Bevor Sie das Gerät verwenden, laden Sie die neueste Schnellstartanleitung unter https://www.honor.com/de/support/ herunter und lesen Sie sie.

Sprengkapseln und -gebiete

Schalten Sie Ihr Mobiltelefon in Umgebungen aus, in denen Sprengarbeiten durchgeführt werden oder die mit Hinweisen versehen sind, dass Funksprechgeräte oder elektronische Geräte ausgeschaltet werden müssen, um Störungen bei Sprengvorgängen zu vermeiden.

Bereiche mit entflammbarem und explosivem Material

Nutzen Sie das Gerät nicht an Orten, an denen entflammbare oder explosive Materialien gelagert werden (z. B. Tankstellen, Öllagerräumen oder Chemiewerken). Die Nutzung Ihres Geräts in derartigen Bereichen erhöht die Explosions- oder Brandgefahr. Befolgen Sie darüber hinaus die im Text aufgeführten oder durch Symbole dargestellten Anweisungen. Lagern und transportieren Sie das Gerät nicht in demselben Behälter wie brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Explosivstoffe.

Sicherheitshinweise

- Hören Sie Audio nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke, um mögliche Hörschäden zu vermeiden.

- Ideale Temperaturen: -10°C bis +40°C für den Betrieb, -20°C bis +45°C zur Lagerung.
- Halten Sie den Akku von Feuer, übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung fern. Legen Sie ihn nicht auf oder in Heizgeräte. Zerlegen, modifizieren, werfen oder quetschen Sie ihn nicht. Führen Sie keine Fremdkörper ein, tauchen Sie ihn nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie ihn keinen äußeren Kräften oder Drücken aus, da dies zu Auslaufen, Überhitzen, Feuer oder Explosion führen kann.
- Versuchen Sie nicht, die Batterie selbst auszutauschen. Sie können die Batterie beschädigen, was zu Überhitzung, Feuer und Verletzungen führen kann. Die in Ihrem Gerät eingebaute Batterie sollte von Honor oder einem autorisierten Serviceanbieter gewartet werden.
- Während des Ladevorgangs sollte das Ladegerät an eine Steckdose in der Nähe angeschlossen und leicht zugänglich sein. Verwenden Sie ein zugelassenes Ladegerät.
- Besprechen Sie mit Ihrem Arzt und Gerätehersteller, ob der Gebrauch dieses Geräts den Betrieb Ihrer medizinischen Geräte beeinflussen kann.
- Das Lederarmband ist nicht wasserfest.
- Dieses Produkt wurde nicht als medizinisches Gerät entwickelt und dient nicht zu Diagnose-, Behandlungs-, Heilungs- oder Vorbeugungszwecken jeglicher Krankheiten. Alle Daten und Messergebnisse sollten nur dem privaten Gebrauch dienen.
- Wenn während des Einsatzes des Geräts ein unangenehmes Hautgefühl entsteht, nutzen Sie es

nicht mehr und suchen Sie einen Arzt auf.

- Trocknen Sie den Ladeanschluss vor dem Laden.
- Ihr Gerät erfüllt die IP68-Anforderungen (IEC 60529).

Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling

Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie, der Literatur oder der Verpackung bedeutet, dass die Produkte und Batterien am Ende der Lebensdauer zu getrennten Abfallsammelstellen gebracht werden sollten, die von den örtlichen Behörden festgelegt wurden. Dadurch wird sichergestellt, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte in einer Weise recycelt und behandelt werden, die wertvolle Materialien schont und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Für weitere Informationen kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Ihren Händler oder Ihr Entsorgungsunternehmen für Haushaltsmüll. Alternativ besuchen Sie die Website https://www.honor.com/.

Einhaltung von EU-Bestimmungen

Hiermit erklärt Honor Device Co., Ltd., dass dieses Gerät IVY-B19 der folgenden Richtlinie entspricht: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EC.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung, die detaillierten ErP-Informationen und die

aktuellen Informationen über Zubehör und Software finden Sie unter der folgenden Internetadresse: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informationen zur HF-Exposition

Wichtige Sicherheitshinweise zur Funkstrahlenbelastung:

Die Richtlinien zur HF-Exposition sehen vor, dass das Gerät nur in einem Mindestabstand von 1 cm zum menschlichen Gesicht und am Handgelenk verwendet wird. Bei einer Nichtbeachtung dieser Richtlinie können die Grenzwerte für eine Funkstrahlenbelastung überschritten werden.

Für Länder, die den SAR-Grenzwert von 2,0 W/kg über 10 Gramm Gewebe übernommen haben: Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn es in der Nähe Ihres Kopfes in einem Abstand von 1 cm verwendet wird.

Frequenzbereiche und Leistung

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2026. Alle Rechte vorbehalten.

ES Spanish

Antes de utilizar el dispositivo, revise y descargue la última Guía de inicio rápido enhttps://www.honor.com/global/support/.

Cápsulas detonantes y áreas

Cápsulas detonantes y áreas

Apague su teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de voladura o en zonas señalizadas. Apague las «radios bidireccionales» o los «dispositivos electrónicos» para evitar interferir con las operaciones de voladura.

Áreas con sustancias inflamables y explosivas

No utilice el dispositivo en lugares donde se almacenen sustancias inflamables o explosivas (por ejemplo, en gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en estos entornos aumenta el riesgo de explosión o incendio. Además, siga las instrucciones indicadas en el texto o los símbolos. No almacene ni transporte el dispositivo en contenedores con líquidos, gases o explosivos inflamables.

Información de seguridad

- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a un volumen alto durante
- períodos prolongados.
- Temperaturas ideales: de -10 °C a +40 °C para el funcionamiento, de -20 °C a +45 °C para el almacenamiento.
- Mantenga la batería alejada del fuego, el calor excesivo y la luz solar directa. No la

coloque sobre o dentro de dispositivos de calefacción. No la desmonte, modifique, tire ni apriete. No introduzca objetos extraños en ella, no la sumerja en líquidos ni la exponga a fuerzas o presiones externas, ya que esto podría provocar fugas, sobrecalentamiento, incendio o incluso explosión.

- No intente sustituir la batería usted mismo, ya que podría dañarla y provocar un sobrecalentamiento, un incendio o lesiones. La batería integrada en su dispositivo debe ser reparada por Honor o un proveedor de servicios autorizado.
- Durante la carga, el adaptador debe enchufarse a una toma de corriente cercana y de
- fácil acceso. Utilice adaptadores de corriente y cargadores homologados.
- Consulte a su médico y al fabricante del dispositivo para determinar si el funcionamiento de su dispositivo puede interferir con el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Las correas de cuero no son resistentes al agua.
- Este producto no está diseñado para ser un dispositivo médico y no está destinado a diagnosticar, tratar, curar o prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y mediciones deben utilizarse únicamente como referencia personal.
- Si experimenta molestias en la piel al llevar puesto el dispositivo, quíteselo y consulte a un médico.
- Seque el puerto de carga antes de cargarlo.

- Su dispositivo cumple los requisitos de IP68 (IEC 60529).

Cumplimiento normativo de la UE

Por la presente, Honor Device Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con las siguientes directivas: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE y a información más reciente sobre accesorios y software están disponibles en https://www.honor.com/alobal/legal/certification/.

Cumplimiento normativo en el Reino Unido

Por la presente, Honor Device Co., Ltd. declara que este dispositivo WTS-B19 cumple con las siguientes normativas: Normativa sobre seguridad de productos e infraestructuras de telecomunicaciones de 2023, Normativa sobre equipos radioeléctricos de 2017, Normativa sobre restricciones al uso de determinadas en equipos eléctricos y electrónicos de 2012 y otros requisitos legales pertinentes del Reino Unido. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido y la información más reciente sobre accesorios y software están disponibles en la siguiente dirección de Internet : https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Información sobre la exposición a radiofrecuencias

Información importante sobre seguridad relativa a la exposición a radiación de radiofrecuencia (RF): Las directrices sobre exposición a RF exigen que el dispositivo se utilice a una distancia mínima de 1 cm de la cara y la muñeca. El incumplimiento de esta directriz puede dar lugar a

Información sobre la exposición a radiofrecuencias

Información importante sobre seguridad relativa a la exposición a radiación de radiofrecuencia (RF): Las directrices sobre exposición a RF exigen que el dispositivo se utilice a una distancia mínima de 1 cm de la cara y la muñeca. El incumplimiento de esta directriz puede dar lugar a una exposición a RF superior a los límites establecidos. Para los países que adoptan el límite de SAR de 2,0 W/kg en 10 gramos de tejido: el dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando se utiliza cerca de la cabeza a una distancia de 1 cm.

Bandas de frecuencia y potencia

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2026. Todos los derechos reservados.

ESL Latin American Spanish

Antes de utilizar el dispositivo, revise y descargue la última Guía de inicio rápido enhttps://www.honor.com/global/support/.

Cápsulas detonantes y áreas

Apague su teléfono celular o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de voladuras o en zonas en las que se indique que se deben
apagar las «radios bidireccionales» o los «dispositivos electrónicos» para evitar interferir en las operaciones de voladura.

Cápsulas detonantes y áreas

Apague su teléfono celular o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de voladuras o en zonas en las que se indique que se deben
apagar las «radios bidireccionales» o los «dispositivos electrónicos» para evitar interferir en las operaciones de voladura.

Áreas con sustancias inflamables y explosivas

No utilice el dispositivo en lugares donde se almacenen sustancias inflamables o explosivas (por ejemplo, en gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en estos entornos aumenta el riesgo de explosión o incendio. Además, siga las instrucciones indicadas en el texto o los símbolos. No almacene ni transporte el dispositivo en contenedores con líquidos, gases o explosivos inflamables.

Información de seguridad

- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a un volumen alto durante períodos prolongados.
- Temperaturas ideales: de -10 °C a +40 °C para el funcionamiento, de -20 °C a +45 °C para el almacenamiento.

- Mantenga la batería alejada del fuego, el calor excesivo y la luz solar directa. No la coloque sobre o dentro de dispositivos de calefacción. No la desmonte, modifique, tire ni apriete. No introduzca objetos extraños en ella, no la sumerja en líquidos ni la exponga a fuerzas o presiones externas, ya que esto podría provocar fugas, sobrecalentamiento, incendio o incluso explosión.
- No intente sustituir la batería usted mismo, ya que podría dañarla y provocar un sobrecalentamiento, un incendio o lesiones. La batería integrada en su dispositivo debe ser reparada por Honor o un proveedor de servicios autorizado.
- Durante la carga, el adaptador debe enchufarse a una toma de corriente cercana y de fácil acceso. Utilice adaptadores de corriente y cargadores homologados.
- Consulte a su médico y al fabricante del dispositivo para determinar si el funcionamiento de su dispositivo puede interferir con el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Las correas de cuero no son resistentes al agua.
- Este producto no está diseñado para ser un dispositivo médico y no está destinado a diagnosticar, tratar, curar o prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y mediciones deben utilizarse únicamente como referencia personal.
- Si experimenta molestias en la piel al llevar puesto el dispositivo, quíteselo y consulte a un médico.

- Seque el puerto de carga antes de cargarlo.
- Su dispositivo cumple los requisitos de IP68 (IEC 60529).

Información sobre eliminación y reciclaje

El símbolo que aparece en el producto, la batería, la documentación o el embalaje significa que los productos y las baterías deben llevarse a puntos de recogida de residuos separados designados por las autoridades locales al final de su vida útil. Esto garantizará que los residuos de AEE se reciclen y traten de una manera que conserve los materiales valiosos y proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales, el distribuidor o el servicio de recogida de residuos domésticos. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales, el minorista o el servicio de recogida de residuos domésticos.

Cumplimiento normativo de la UE

Por la presente, Honor Device Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con las siguientes directivas: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE y la información más reciente sobre accesorios y software están

disponibles en https://www.honor.com/alobal/legal/certification/.

Cumplimiento normativo en el Reino Unido

Por la presente, Honor Device Co., Ltd. declara que este dispositivo WTS-B19 cumple con las siguientes normativas: Normativa sobre seguridad de productos e infraestructuras de telecomunicaciones de 2023, Normativa sobre equipos radioeléctricos de 2017, Normativa sobre restricciones al uso de determinadas en el uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos de 2012 y otros requisitos legales pertinentes del Reino Unido. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido y la información más reciente sobre accesorios y software están disponibles en la siguiente dirección de Internet : https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Información sobre la exposición a radiofrecuencias

Información importante de seguridad sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia (RF): Las directrices sobre exposición a RF exigen que el dispositivo se utilice a una distancia mínima de 1 cm de la cara y solo en la muñeca. El incumplimiento de esta directriz puede dar lugar a una exposición a RF superior a los límites establecidos. Para los países que adoptan el límite de SAR de 2,0 W/kg en 10 gramos de tejido: el dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando se utiliza cerca de la cabeza a una distancia de 1 cm.

Bandas de frecuencia y potencia

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2026. Todos los derechos reservados.

FI Suomi

Ennen kuin käytät laitetta, lataa ja lue uusin pika-aloitusopas osoitteesta https://www.honor.com/fi/support/.

Turvallisuustiedot

- Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja, jotta kuulosi ei vaurioidu.
- Ihanteelliset lämpötilat: -10 °C – +40 °C käyttöä varten ja -20 °C – +45 °C säilytystä varten.
- Älä altista akkua tulelle, korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Älä laita sitä lämmityslaitteisiin tai niiden päälle. Älä pura, muuta, heitä tai purista sitä. Älä työnnä siihen vieraita esineitä, upota sitä nesteisiin tai altista sitä ulkoiselle voimalle tai paineelle, koska tämä voi aiheuttaa akun vuodon, ylikuumenemisen, tuleen syttymisen tai jopa räjähdyksen.
- Älä yritä vaihtaa akkua itse – muutoin voit vaurioittaa akkua, mistä voi seurata ylikuumeneminen,

tulipalo ja loukkaantuminen. Laitteen sisäänrakennettu akku tulee antaa Honorin tai valtuutetun palveluntarjoajan huollettavaksi.
- Ladattaessa verkkolaitteen tulisi olla kytkettynä lähellä sijaitsevaan pistorasiaan ja helposti saatavilla. Käytä hyväksyttyjä verkkolaitteita ja latureita.
- Jos haluat varmistua, voiko laite häiritä lääkinnällisen laitteesi toimintaa, ota yhteys lääkäriisi ja laitteen valmistajaan.
- Nahkahihnat eivät ole vedenkestäviä.
- Tätä tuotetta ei ole suunniteltu lääkinnälliseksi laitteeksi, eikä sitä ole tarkoitettu minkään sairauden diagnosointiin, hoitoon, parantamiseen tai ehkäisyyn. Kaikkia tietoja ja mittauksia tulee käyttää vain henkilökohtaisena viitteenä.
- Jos laitteen käyttö aiheuttaa epämukavaa tunnetta iholla, ota se pois ja ota yhteys lääkäriin.
- Pyyhi latausportti kuivaksi ennen lataamista.
- Laitteesi täyttää IP68:n (IEC 60529) vaatimukset.

Hävittämistä ja kierrätystä koskevat tiedot

Tuotteessa, akussa, kirjallisuudessa tai pakkauksessa näkyvä symboli tarkoittaa, että tuotteet ja akut on vietävä erillisiin, paikallisten viranomaisten osoittamiin jätteenkeräyspisteisiin

niiden käyttöiän päättyessä. Tämä varmistaa, että EEE-romu kierrätetään ja käsitellään tavalla, joka säilyttää arvokkaat materiaalit ja suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Lisätietoja on saatavana paikallisilta viranomaisilta, jälleenmyyjältä, jätehuoltopalvelusta tai osoitteesta https://www.honor.com/.

EU:n lainsäädännön vaatimustenmukaisuus

Honor Device Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite, WTS-B19, täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EY.

Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus, yksityiskohtaiset ErP-tiedot ja viimeisimmät tiedot lisävarusteista ja ohjelmistoista ovat saatavilla seuraavasta internet-osoitteesta: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

RF-altistustiedot

Tärkeitä turvallisuustietoja radiotaajuuksille (RF) altistumisesta:

RF-altistusohjeiden mukaisesti laitetta täytyy käyttää vähintään 1 cm:n etäisyydellä ihmiskasvoista ja käytettävä vain ranteessa. Jos tätä ohjetta ei noudateta, RF-altistusrajat voivat ylittyä. Maat, joissa noudatetaan SAR-rajaa 2,0 W/kg 10 kudosgrammalla: Laite on RF-määräysten mukainen, kun sitä käytetään pään lähellä 1 cm:n etäisyydellä.

Taajuusalueet ja teho

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2025. Kaikki oikeudet pidätetään.

FR Français

Avant toute utilisation de l'appareil, veuillez prendre connaissance du Guide de démarrage rapide après avoir téléchargé sa version la plus récente depuis https://www.honor.com/fr/support/.

Informations relatives à la sécurité

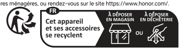
- Une écoute prolongée à un niveau de volume élevé peut causer des dommages auditifs.
- Températures idéales : -10°C à +40°C en fonctionnement, -20°C à +45°C pour le stockage.
- Gardez la batterie à l'écart du feu, de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne la placez pas sur ou dans des appareils de chauffage. Ne la démontez pas, ne la modifiez pas, ne la jetez pas et ne l'écrasez pas. N'insérez pas d'objets étrangers dans celle-ci, ne la plongez pas dans des liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression externe, car cela pourrait provoquer des fuites, une surchauffe, un incendie ou même une explosion.
- N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même - vous pourriez l'endommager, ce qui pourrait provoquer une surchauffe, un incendie et des blessures. La batterie intégrée de votre appareil doit être traitée par Honor ou par un prestataire de services agréé.
- Lors de la charge, l'adaptateur doit être branché sur une prise à proximité et être facilement accessible. Utilisez des adaptateurs et chargeurs approuvés.
- Consultez votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est

susceptible d'affecter le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Les bandes en cuir ne sont pas résistantes à l'eau.
- Ce produit n'est pas conçu pour être un dispositif médical et il n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir quelque maladie que ce soit. Toutes les données et mesures doivent être exclusivement utilisées à titre de référence personnelle.
- Si vous ressentez une gêne cutanée lorsque vous portez l'appareil, enlevez-le et consultez un médecin.
- Avant tout rechargement, séchez le port de charge.
- Votre appareil répond aux exigences de la norme IP68 (IEC 60529).
- Utilisez l'équipement radio dans de bonnes conditions de réception afin de réduire la quantité de rayonnements reçus.
- Conservez l'équipement radio loin du ventre des femmes enceintes.
- Conservez l'équipement radio loin du bas-ventre des adolescents.
- Respectez les restrictions d'utilisation spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, écoles, les garages prefessionnels, etc.).
- Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

Informations relatives à l'élimination et au recyclage

Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage indique que les produits et les batteries

arrivés en fin de vie doivent être placés dans des points de collecte de déchets distincts désignés à cet effet par les autorités locales. De la sorte, les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver des matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de mettre au rebut vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site https://www.honor.com/.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Conformité réglementaire UE

Par la présente, Honor Device Co., Ltd. déclare que cet appareil WTS-B19 est en conformité avec la directive suivante : RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE, ErP 2009/125/CE.

Le texte complet de la déclaration de conformité pour l'UE, les informations ErP détaillées et les informations les plus récentes concernant les accessoires et les logiciels sont disponibles à l'adresse Internet suivante : https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Exposition aux radiofréquences

Informations de sécurité importantes concernant l'exposition aux radiofréquences (RF) :

Les directives d'exposition aux RF exigent que l'appareil soit utilisé à au moins 1 cm du visage humain et soit porté uniquement au poignet. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une exposition RF dépassant les limites.

Pour les pays qui ont adopté la limite DAS de 2,0 W/kg sur 10 grammes de tissu : L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est utilisé près de votre tête à une distance de 1 cm.

Valeur DAS la plus élevée déclarée : DAS à la tête : 0,06 W/kg, avec une limite de 2,0 W/kg sur 10 g, à une distance de 1 cm.

Bandes de fréquences et puissance

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Exigences RF en matière d'exposition

Conformément aux recommandations des directives internationales, l'appareil est conçu de manière à ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio établies par la Commission européenne.

Le DAS maximal autorisé est de 2,0 W/kg pour la tête et le tronc et de 4,0 W/kg pour les membres. L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est porté au poignet et à 1,0 cm du visage.

Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous qu'il se trouve à un minimum de 20 cm de votre corps.

Valeur DAS la plus élevée rapportée:
WTS-B19
DAS tête: 0,06 W/kg;
DAS membres: 0,11 W/kg.

Droit d'auteur © Honor Device Co., Ltd. 2026. Tous droits réservés.

HR Hrvatski

Prije uporabe uređaja pregledajte i preuzmite Vodič za brzi početak rada na adresi https://www.honor.com/global/support/.

Sigurnosne informacije

- Da biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte dugotrajno slušati pri visokoj glasnoći.
- Idealne temperature: -10°C – +40°C za rad, -20°C – +45°C za pohranu.
- Bateriju držite podalje od vatre, prekomjerne topline i izravne sunčeve svjetlosti. Nemojte je postavljati na grijače ili u njihovu blizinu. Nemojte je rastavljati, preinačavati, bacati ili stiskati. Nemojte u bateriju umetati strane predmete te je nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine, kao ni izlagati vanjskoj sili ili pritisku jer to može uzrokovati curenje, pregrijavanje, zapaljivanje te čak i eksploziju baterije.
- Nemojte pokušavati sami zamijeniti bateriju jer biste je mogli oštetiti, što može uzrokovati pregrijavanje, požar i ozljedu. Bateriju ugrađenu u vaš uređaj treba servisirati tvrtka Honor ili ovlašteni davatelj usluge.
- Prilikom punjenja strujni adapter mora biti uključen u utičnicu koja je u blizini uređaja i lako

dostupna. Upotrebljavajte odobrene prilagodnike za napajanje i punjače.
- Posavjetujte se s liječnikom i proizvođačem uređaja kako biste utvrdili hoće li rad uređaja ometati rad vašeg medicinskog uređaja.
- Kožnati remeni nisu otporni na vodu.
- Ovaj proizvod nije osmišljen kao medicinski uređaj i nije namijenjen dijagnostici, tretiranju, liječenju ili prevenciji bilo koje bolesti. Svi podaci i mjerenja trebaju se upotrebljavati samo za osobne potrebe.
- Ako tijekom nošenja uređaja osjetite nelagodu na koži, skinite ga i obratite se liječniku.
- Prije punjenja obrišite priključak za punjenje.
- Vaš uređaj ispunjava uvjete stupnja zaštite IP68 (IEC 60529).

Informacije o odlaganju i recikliranju

Simbol na proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili pakiranju označava da se proizvode i baterije mora na kraju radnog vijeka odnijeti na zasebna mjesta za prikupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. Time će se osigurati da se recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme (EEE) te rukovanje njome obavlja na način koji čuva vrijedne materijale i štiti ljudsko zdravlje i okoliš. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, maloprodajnom trgovcu,

službi za odlaganje komunalnog otpada ili posjetite web-mjesto https://www.honor.com/.

Sukladnost s regulatornim zahtjevima EU-a

Ovime društvo Honor Device Co., Ltd. priopćuje da je ovaj uređaj WTS-B19 sukladan sa sljedećim Direktivama: Direktivom 2014/53/EU o radijskoj opremi (RED), Direktivom RoHS 2011/65/EU i Direktivom o proizvodima koji koriste energiju 2009/125/EZ.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti, detaljne informacije o proizvodima koji koriste energiju i najnovije informacije o dodacima i softveru dostupni su na sljedećoj internetskoj stranici: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informacije o izloženosti radijskim frekvencijama

Važne sigurnosne informacije povezane s izloženosti radiofrekvencijskom zračenju:

Smjernice za izlaganje radijskim frekvencijama zahtijevaju da se uređaj upotrebljava na udaljenosti od najmanje 1 cm od ljudskog lica i da se nosi samo na zapešću. Neuvažavanje ove smjernice može dovesti do izloženosti radijskim frekvencijama iznad graničnih vrijednosti.

U državama u kojima ograničenje specifične stope apsorpcije (SAR) iznosi 2,0 W/kg na 10 grama tkiva: uređaj je u skladu s radiofrekvencijskim specifikacijama ako se upotrebljava u blizini glave na udaljenosti od 1 cm.

Frekvencijski pojasevi i snaga

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Autorsko pravo © Honor Device Co., Ltd. 2026. Sva prava pridržana.

HU Magyar

A készülék használata előtt olvassa el, és töltse le a legújabb Gyors útmutatót a https://www.honor.com/hu/support/weboldalról.

Robbanófejek és robbantási területek

Kapcsolja ki mobiltelefonját vagy vezeték nélküli készülékét, ha robbantási területen vagy olyan helyen van, ahol a robbantási műveletek megzavarásának elkerülése érdekében kérik a „rádiós adó-vevő" vagy az „elektromos készülékek" kikapcsolását.

Tűz- és robbanásveszélyes anyagok jelenléte

Ne használja a készüléket ott, ahol tűz- és robbanásveszélyes anyagokat tárolnak, például benzinkúton, üzemanyagtárolónál, illetve vegyi üzemben. Ha ilyen környezetben használja a készüléket, az növeli a robbanások vagy tűzesetek kockázatát. Emellett mindig kövesse a feliratokon vagy szimbólumokon jelzett utasításokat. Ne tárolja vagy szállítsa a készüléket gyúlékony folyadékot, gázt vagy robbanóanyagot tartalmazó tartályokban.

Biztonsági információk

- Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa sokáig magas hangerőn a készüléket.

- Ideális hőmérsékletek: -10°C és +40°C között a használathoz, -20°C és +45°C között a tároláshoz.
- Tartsa az akkumulátort tűztől, túlzott hőtől és közvetlen napfénytől távol. Ne helyezze fűtő készülékekbe vagy készülékekre. Ne szerelje szét, ne módosítsa, és ne dobja el vagy nyomja össze. Ne helyezzen bele idegen tárgyakat, ne merítse folyadékba, ne tegye ki külső erő vagy nyomás hatásának, mivel ezzel az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését, meggyulladását vagy robbanását okozhatja.
- Az akkumulátort ne próbálja meg saját maga kicserélni, mivel ezzel megsértheti az akkumulátort, ami túlmelegedést, tüzet vagy sérülést okozhat. A készülék beépített akkumulátorát a Honor vagy egy hivatalos szolgáltató javíthatja.
- A készülék töltésekor az adaptert egy közeli és könnyen hozzáférhető hálózati csatlakozóra csatlakoztassa. Használjon jóváhagyott tápadaptereket és töltőket.
- Keresse fel orvosát vagy a készülék gyártóját annak megállapítása érdekében, hogy a készülék működtetése zavarhatja-e az orvostechnikai eszközök működését.
- A bőrszíjak nem vízállóak.
- Ez a termék nem orvostechnikai eszköz, és nem célja bármilyen betegség diagnosztizálása, kezelése, gyógyítása vagy megelőzése. Minden adat és mérés kizárólag személyes tájékoztatásra szolgál.
- Ha a készülékkel való érintkezés közben bőrirritációt tapasztal, ne használja tovább és

forduljon orvoshoz.

- Töltés előtt a töltő portot törölje szárazra.
- A készülék megfelel a következő szabvány követelményeinek: IP68 (IEC 60529).

Hulladékkezeléssel és újrahasznosítással kapcsolatos tájékoztatás

A terméken, akkumulátoron, dokumentáción vagy csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy a terméket és az akkumulátort a helyi hatóságok által kijelölt külön hulladékgyűjtő pontokra kell vinni az élettartamuk végén. Ez biztosítja az EEE hulladékok újrahasznosíthatóságát és kezelését olyan módon, hogy az értékes anyagaik megőrizhetők legyenek, és azoktól az emberi egészség és a környezet megóvható legyen. Bővebb információért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, a viszonteladóval vagy a háztartási hulladékot kezelő szolgáltatóval, illetve látogasson el a https://www.honor.com/weboldalra.

EU-szabályozási megfelelőség

Ezzel Honor Device Co., Ltd. kijelenti, hogy ez a készülék IVY-B19 megfelel a következő irányelveknek: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EK. Az EU-megfelelőségi

nyilatkozat teljes szövege, a részletes ErP-információk, valamint a kiegészítőkre és a szoftverre vonatkozó legfrissebb információk a következő internetcímen állnak rendelkezésre: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

RF-kitettségi információk

Fontos biztonsági információk a rádiófrekvenciás (RF) sugárzásnak való kitettséggel kapcsolatban: Az RF-kitettségi irányelvek előírásai szerint a készüléknek legalább 1 cm-re kell lennie az emberi arctól, és csak a csuklón viselhető. Ezen irányelv be nem tartása az RF-kitettségi határértékek túllépéséhez vezethet. A 10 gramm szövet esetén 2,0 W/kg-os SAR-határértéket előíró országok esetében: A készülék megfelel az RF-specifikációknak, ha a feje közelében, 1 cm-es távolságban használja.

Frekvenciasávok és teljesítmény

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Szerzői jog © Honor Device Co., Ltd. 2026. Minden jog fenntartva.

ID Indonesian

Sebelum menggunakan perangkat, tinjau dan unduh panduan Quick Start terbaru di https://www.honor.com/global/support/.

Kap Blasting dan Area

Matikan ponsel atau perangkat nirkabel Anda saat berada di area peledakan atau di area yang bertuliskan "matikan". Matikan "radio dua arah" atau "perangkat elektronik" untuk menghindari gangguan pada operasi peledakan.

Area dengan Bahan Mudah Terbakar dan Peledak

Jangan gunakan perangkat di tempat penyimpanan bahan mudah terbakar atau bahan peledak (seperti di pompa bensin, depot minyak, atau pabrik kimia, misalnya). Menggunakan perangkat Anda di lingkungan ini meningkatkan risiko ledakan atau kebakaran. Selain itu, ikuti petunjuk yang ditunjukkan dalam teks atau simbol, jangan menyimpan atau angkut perangkat dalam wadah yang berisi cairan mudah terbakar, gas, atau bahan peledak.

Safety Information

- Untuk mencegah kerusakan pendengaran yang mungkin terjadi, jangan mendengarkan dengan volume tinggi dalam waktu lama.
- Suhu ideal: -10°C hingga +40°C untuk operasi, -20°C hingga +45°C untuk penyimpanan.
- Jauhkan baterai dari api, panas berlebihan, dan sinar matahari langsung. Jangan letakkan di atau dalam perangkat pemanas. Jangan bongkar, modifikasi, lempar, atau tekan baterai. Jangan masukkan benda asing ke dalamnya, rendam dalam cairan, atau paparkan

pada gaya atau tekanan eksternal, karena hal ini dapat menyebabkan kebocoran, kepanasan berlebih, terbakar, atau bahkan meledak.

- Jangan mencoba mengganti baterai sendiri - Anda mungkin merusak baterai, yang dapat menyebabkan kepanasan berlebih, kebakaran, dan cedera. Baterai bawaan di perangkat Anda harus diperbaiki oleh Honor atau penyedia layanan yang resmi.
- Saat mengisi daya, adaptor harus dicolokkan ke soket di dekatnya dan mudah dijangkau. Gunakan adaptor daya dan pengisi daya yang disetujui.
- Konsultasikan dengan dokter Anda dan produsen perangkat untuk menentukan apakah operasi perangkat Anda dapat mengganggu operasi perangkat medis Anda.
- Tali kulit tidak tahan air.
- Produk ini tidak dirancang sebagai perangkat medis dan tidak dimaksudkan untuk mendiagnosis, mengobati, menyembuhkan, atau mencegah penyakit apa pun. Semua data dan pengukuran hanya untuk referensi pribadi.
- Jika Anda mengalami ketidaknyamanan kulit saat memakai perangkat, lepaskan dan konsultasikan dengan dokter.
- Bersihkan port pengisian daya hingga kering sebelum mengisi daya.
- Perangkat Anda memenuhi persyaratan IP68 (IEC 60529).

Informasi Pembuangan dan Daur Ulang

Simbol pada produk, baterai, literatur, atau kemasan berarti bahwa produk tersebut dan baterai harus dibawa ke titik pengumpulan sampah terpisah yang ditentukan oleh pihak setempat otoritas pada akhir masa pakai. Ini akan memastikan bahwa limbah EEE didaur ulang dan ditangani dengan baik. cara yang menghemat bahan berharga dan melindungi kesehatan manusia atau mengunjungi layanan website https://www.honor.com/the lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silakan hubungi otoritas lokal, pengecer, atau pembuangan limbah rumah tangga.

Kepatuhan Regulasi UE

Dengan ini, Honor Device Co., Ltd. menyatakan bahwa perangkat ini memenuhi persyaratan berikut: Direktif: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Teks lengkap deklarasi konformitas EU, Informasi terbaru tentang aksesori dan perangkat lunak tersedia di https://www.honor.com/alobal/legal/certification/.

Kepatuhan Regulasi Inggris

Dengan ini, Honor Device Co., Ltd. menyatakan bahwa perangkat WTS-B19 ini memenuhi persyaratan Peraturan yang Berlaku: Keamanan Produk dan Infrastruktur Telekomunikasi

Kepatuhan Regulasi Inggris

Dengan ini, Honor Device Co., Ltd. menyatakan bahwa perangkat WTS-B19 ini memenuhi persyaratan Peraturan yang Berlaku: Keamanan Produk dan Infrastruktur Telekomunikasi Peraturan 2023, Peraturan Peralatan Radio 2017, Pembatasan Penggunaan Beberapa Bahan Kimia tertentu Peraturan tentang Zat Berbahaya dalam Peralatan Listrik dan Elektronik 2012 dan lainnya persyaratan statuta Inggris yang relevan. Teks lengkap deklarasi kesesuaian Inggris, dan Informasi terbaru tentang aksesori & perangkat lunak tersedia di internet berikut ini alamat: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informasi Paparan RF

Informasi keselamatan penting mengenai paparan radiasi frekuensi radio (RF):paparan RF Pedoman memerlukan perangkat digunakan minimal 1 cm dari wajah manusia dan pergelangan tangan woreonly. Kegagalan untuk mematuhi pedoman ini dapat mengakibatkan paparan RF melebihi batas. Untuk negara-negara yang mengadopsi batas SAR 2,0 W / kg lebih dari 10 gram jaringan: Perangkat mematuhi dengan spesifikasi RF ketika digunakan di dekat kepala Anda pada jarak 1 cm.

Frekuensi Bands dan Daya

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Hak Cipta © Honor Device Co., Ltd. 2026. Hak cipta dilindungi undang-undang.

IT Italian

Prima di usare il dispositivo, leggere e scaricare la Guida rapida piu recente allindirizzohttps://www.honor.com/it/support/.

Detonatori e aree di detonazione

Spegnere il telefono oil dispositivo wireless in aree di demolizione con esplosivi oppure in cui e richiesto di spegnere'radio bidirezionalil" o"dispositivi elettronici" per evitare interferenze con le operazioni di demolizione.

Aree con prodotti infiammabili ed esplosivi

Non utilizzare il dispositivo in ambienti dove sono conservati prodotti infiammabili o esplosivi quali,ad esempio, lestazioni di rffornimento,i depositi petroliferi o gli stabilimenti chimici.L'uso del dispositivo in questi ambienti aumentail rischio di esplosione o incendio.Inoltre,seguire le istruzioni contenute nelle awertenze scritte o nei simboli. Nonconservare ne trasportare il dispositivo in contenitori nei quali siano presenti anche liquidi infiammabili,gas oesplosivi.

Informazioni sulla sicurezza

- Onde evitare possibili danni all'udito, non utilizzare il dispositivo a un volume troppo elevato per lunghiperiodi.

- Temperature ideali: ga -10℃ +40℃ durante ilfunzionamento.da -20℃+45℃durante la conservazione.
- Conservare la batteria al riparo da fuoco,fonti di calore eccessivo e da luce solare diretta. Non posizionarla sopra oallinterno di dispositivi di riscaldamento. Non disassemblarla, modificarla.,lanciarla o schiacciarla. Non inserire oggetti estranei nella batteria, non immergerla in liquidi o non esporla a forze o pressioni esterne in quanto cio puo causare perdite, surriscaldamenti, incendi o addirittura esplosioni.
- Non tentare di sostituire la batteria da solf:si potrebbe danneggiare la batteria stessa, cosa che potrebbe provocare surriscaldamento, incendi e lesioni.La batteria integrata nel dispositivo deve essere riparata da Honor o da un tornitore di servizi autorizzato.
- Durante la carica.deve essere inserito un adattatore in una presa vicina e facilmente accessibile.Utilizzareadattatori e caricabatterie approvati.
- Consultate il vostro medico e il produttore del dispositivo per determinare se l'operazione del vostro dispositivo può interferire con il funzionamento del vostro dispositivo medico.
- I cinturini in pelle non sono resistenti all'acqua.
- Questo prodotto non e progettato per essere un dispositivo medico e non e destinato a diagnosticare,trattare.curare o prevenire nessun tipo di malattia. Tuttii dati e tutte le

misurazioni devono essere usati unicamente a scopo personale.

- Se si manifesta del fastidio alla cute mentre si indossa il dispositivo, toglierlo e consultare un medico.
- Pulire la porta di ricarica con un panno asciutto prima di caricare.
  Il dispositivo soddisfa i requisiti lIP68 (IEC 60529).

Informazioni sulla Disposizione e Riciclaggio

Questo simbolo presente su prodotto,batteria,documentazione o confezione indica che al termine del lorociclo di utilizzo i prodotti e le batterie devono essere portati in punti di raccolta dei rifiuti separati indicati dalleautorita locali.Cid assicura che irifiuti AEE vengano riciclati e trattati in modo da conservare i materiali di valore,proteggendo inoltre la salute degli esseri umani e lambiente. Per ulteriori informazioni,contattare le autorita locali, ilrivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare il sito Web https://www.honor.com.

Scatola	Scatola interna	Foglio protettivo	Vaschetta
PAP 21	PAP 22	PET 1	PAP 22
Carta	Carta	Plastica	Carta
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni del tuo comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.			

Conformita alla Normativa dell'Unione Europea

Con il presente documento, Honor Device Co.,Ltd.dichiara che il dispositivo WTS-B19 e conforme alla sequenteDirettiva:RED 2014/53/UE,RoHS 2011/65/UE,ErP 2009/125/CE.Il testo completo della dichiarazione di conformita UE,le informazioni ErP dettagliate e le informazioni piu recenti inambito di accessori e software sono disponibili al seguente indirizzo: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informazioni sull'Esposizione RF

Importanti informazioni di sicurezza riguardanti la frequenza radio (RF) esposizione alle radiazioni:Lelinee guida per lesposizione alle RF richiedono che il dispositivo sia usato a un minimo di1 cm dal viso umano eche sia indossato solo sul polso.La mancata osservanza di questa linea guida puo provocare i superamento dei imit!di esposizione alle RF.Per i paesi

che adottano il limite SAR di 2.0 W/kg su 10 grammi di tessuto:Il dispositivo e conforme alle specifiche RFquando e usato vicino alla testa a distanza di 1 cm.

Potenza e bande di frequenza

Bluetooth 2.4 GHz:10 dBm

Copyright Honor Device Co., Ltd. 2026.Tutti i diritti riservati.

MS Malay

Sebelum menggunakan peranti ini, tinjau dan muat turun Panduan Pemula Cepat terkini di https://www.honor.com/global/support/.

Kap Ketukan dan Kawasan

Matikan telefon bimbit atau peranti tanpa wayar anda apabila berada di kawasan peledakan atau kawasan yang memaparkan arahan untuk mematikan. matikan "radio dua arah" atau " peranti elektronik" untuk mengelakkan gangguan kepada operasi peledakan.

Kawasan dengan Bahan Mudah Terbakar dan Peletus

Jangan gunakan peranti ini di tempat yang menyimpan bahan mudah terbakar atau bahan letupan (seperti stesen minyak, depo minyak, atau kilang kimia, contoh folexample). Menggunakan peranti anda dalam keadaan seperti ini meningkatkan risiko letupan atau

kebakaran. Selain itu, ikuti arahan yang ditunjukkan dalam teks atau simbol, jangan simpan atau angkut peralatan tersebut dalam palet yang mengandung cecair yang mudah terbakar, gas, atau bahan peledak.

Maklumat Keselamatan

- Untuk mengelakkan kemungkinan kecederaan pendengaran, jangan mendengarkan dengan suara yang tinggi untuk tempoh yang lama.
- Suhu yang ideal: -10'C hingga +40'C untuk operasi, -20'C hingga +45'C untuk penyimpanan.
- Jauhkan baterai daripada api, haba berlebihan, dan cahaya matahari langsung. Jangan letakkan di atas atau dalam peralatan pemanas. Jangan bongkar, ubahsuai, lempar, atau tekan baterai. Jangan masukkan benda asing ke dalamnya, rendam dalam cecair, atau paparkan kepada daya atau tekanan luar, kerana ini boleh menyebabkan keleleh, haba berlebihan, terbakar, atau bahkan meletup.
- Jangan cuba menggantikan bateri sendiri - anda mungkin merosakkan bateri, yang
- Jangan cuba menggantikan bateri sendiri - anda mungkin merosakkan bateri, yang boleh menyebabkan haba berlebihan, kebakaran, dan kecederaan. Bateri bawaan dalam

peranti anda harus diperbaiki oleh Honor atau penyedia perkhidmatan yang berlesen.
- Semasa pengisian, penjana elektrik harus disambungkan ke soket yang berdekatan dan mudah diakses. Gunakan penjana elektrik dan pembaca yang telah diluluskan.
- Sila konsultasikan dengan doktor dan pengeluar peranti untuk menentukan sama ada operasi peranti anda boleh mengganggu operasi peranti kesihatan anda.
- Tali kulit tidak tahan air.
- Produk ini tidak dirancang sebagai peralatan perubatan, dan tidak dimaksudkan untuk mendiagnosis, merawat, mengubati atau mencegah sebarang penyakit. Semua data dan pengukuran hanya untuk rujukan peribadi sahaja.
- Jika anda mengalami ketidakselesaan pada kulit semasa memakai peranti ini, lepaskan dan nasihatkan doktor.
- Keringkan port cas sebelum mengisytiharkan.
- Peranti anda memenuhi keperluan IP68 (IEC 60529).

Maklumat Pembuangan dan Pemuliharaan Sumber Semula

Simbol pada produk, bateri, bahan bacaan, atau kemasan bermakna produk itu dan

bateri harus dibawa ke titik pengumpulan sampah yang berasingan yang ditetapkan oleh pihak setempat pejabat pada akhir hayat. Ini akan memastikan bahawa sampah EEE dikeluarkan semula dan diolah dalam cara yang menghemat bahan bernilai dan melindungi kesihatan manusia atau mempelawanan/ melawat laman web https://www.honor.com/the. Untuk maklumat lanjut, sila hubungi pihak berkuasa tempatan, pengecer, atau pembuangan sampah rumah tangga.

Patuhi Aturan UE

Dengan ini, Honor Device Co., Ltd. menyatakan bahawa peranti ini mematuhi piawaian berikut: Arahan: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Teks penuh deklarasi kepatangan UE, dan maklumat terkini tentang aksesori & perisian boleh didapati di https://www.honor.com/alobal/legal/certification/.

Patuhi Aturan Pengaturan UK

Dengan ini, Honor Device Co., Ltd. menyatakan bahawa peranti ini WTS-B19 mematuhi Mematuhi Peraturan: Keselamatan Produk dan Infrastruktur Telekomunikasi Peraturan 2023, Peraturan Peralatan Radio 2017, Pemberhentian Penggunaan Beberapa Bahan Kimia Tertentu Peraturan Bahan Berbahaya dalam Peralatan Elektrik dan Elektronik 2012 dan lain-lain persyaratan undang-undang UK yang relevan. Teks penuh deklarasi kepatangan UK, dan maklumat terkini tentang aksesori dan perisian boleh didapati di internet berikut alamat: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Maklumat Paparan RF

maklumat keselamatan penting mengenai pendedahan radiasi frekuensi radio (RF): pendedahan RF garis panduan memerlukan peranti digunakan sekurang-kurangnya 1 cm dari muka manusia dan Pergerakan tangan woreonly. Gagal mematuhi garis panduan ini boleh mengakibatkan pendedahan RF melebihi had. Bagi negara-negara yang mengamalkan had SAR 2.0 W/kg lebih daripada 10 gram tisu: Peranti mematuhi dengan spesifikasi RF apabila digunakan berhampiran kepala anda pada jarak 1 cm.

Bantalan Kekerapan dan Kuasa

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd.2026. Hak cipta terpelihara.

NOR Norsk

Les gjennom og last ned den nyeste hurtigstartveiledningen på https://www.honor.com/no/support/ før du begynner å bruke enheten.

Sikkerhetsinformasjon

- For å unngå hørselsskader er det viktig at du ikke lytter ved høyt volum over lengre tid.
- Ideelle temperaturer: −10 °C til +40 °C for drift, −20 °C til +45 °C for oppbevaring.

- Hold batteriet unna brann, sterk varme og direkte sollys. Ikke plasser det oppå eller inni oppvarmingsenheter. Ikke demontere, endre, kaste eller klem den. Stikk ikke fremmedlegemer inn i den, ikke senk den i væsker eller utsett det for ekstern kraft eller trykk, da det kan føre til at batteriet lekker, overoppheter, tar fyr, eller til og med eksploderer.
- Ikke prøv å erstatte batteriet på egenhånd — du kan komme til å skade batteriet, noe som kan føre til overoppheting, brann og skade. Din enhets innebygde batteri bør håndteres av Honor eller en autorisert tjenesteleverandør.
- Under lading, bør adapteren være satt inn i et strømuttak i nærheten og være lett tilgjengelig. Bruk godkjente strømadaptere og ladere.
- Spør legen og enhetsprodusenten for å finne ut om bruk av enheten kan forstyrre det medisinske utstyret du bruker.
- Skinnreimer er ikke vanntette.
- Dette produktet er ikke designet for å være medisinsk utstyr, og er ikke ment for å diagnostisere, behandle, kurere eller forhindre sykdommer. Alle data og målinger skal bare brukes til personlig referanse.
- Hvis du opplever ubehag i huden når du bruker enheten, må du ta den av og oppsøke lege.
- Tørk ladeporten ordentlig før du lader enheten.
- Enheten møter kravene i IP68 (IEC 60529).

Informasjon om kassering og resirkulering

Symbolet på produktet, batteriet, litteraturen eller innpakningen betyr at produktene og batteriene som er på slutten av sin levetid, skal kastes i separate returpunkter utpekt av lokale myndigheter. Dette vil sørge for at EEE-avfall resirkuleres og behandles på en måte som konserverer verdifulle materiale og beskytter menneskelig helse og miljø. For mer informasjon, vennligst kontakt lokale myndigheter, forhandler, eller tjeneste for husholdningsavfall, eller besøk nettstedet https://www.honor.com/.

Samsvar med EU-forskrifter

Honor Device Co., Ltd. erklærer herved at denne enheten WTS-B19 er i samsvar med følgende direktiv: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EF.

Den komplette teksten i EU-samsvarserklæringen, den detaljerte ErP-informasjonen samt den nyeste informasjonen om tilbehør og programvare er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informasjon om RF-eksponering

Viktig sikkerhetsinformasjon angående eksponering for radiofrekvensstråling (RF):

Informasjon om RF-eksponering

Viktig sikkerhetsinformasjon angående eksponering for radiofrekvensstråling (RF):

RF-eksponeringsretningslinjene krever at enheten brukes minimum 1 cm fra ansiktet og bare på håndleddet. Manglende etterfølgelse av disse retningslinjene kan føre til at RF-eksponeringen overstiger de fastsatte grenseverdiene.

For land som har innført SAR-grenseverdien på 2,0 W/kg over 10 gram vev: Enheten oppfyller RF-spesifikasjonene for bruk i nærheten av hodet i en avstand på 1 cm.

Frekvensbånd og effekt

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Opphavsrett © Honor Device Co., Ltd. 2026. Med enerett.

NL Nederlands

Lees en download de meest recente Snelstartgids op https://www.honor.com/nl/support/ voordat u het apparaat gebruikt.

Ontstekers en explosiegebieden

Schakel uw mobiele telefoon of draadloze apparaat uit als u zich in een explosiegebied bevindt of in gebieden waar aangegeven is dat 'tweewegradio's' of 'elektronische apparaten' moeten worden uitgeschakeld om interferentie met explosieactiviteiten te voorkomen.

Ruimtes met ontvlambare stoffen en explosieven

Gebruik het apparaat niet op plaatsen waar ontvlambare stoffen of explosieven zijn opgeslagen (bijvoorbeeld in een benzinestation, oliedepot of chemische fabriek). Wanneer u uw apparaat in deze omgevingen gebruikt, neemt het risico op explosie of brand toe. Volg daarnaast de instructies die met teksten of symbolen zijn aangegeven. Bewaar of vervoer het apparaat niet in een verpakking samen met ontvlambare vloeistoffen, gassen of explosieven.

Veiligheidsinformatie

- Voorkom ter bescherming van uw gehoor het langdurig luisteren op een hoog geluidsniveau.
- Ideale temperaturen: −10°C tot +40°C voor gebruik, −20°C tot +45°C voor opslag.
- Houd de batterij uit de buurt van vuur, overmatige hitte en direct zonlicht. Plaats de batterij niet op of in verwarmingsapparaten. Demonteer of wijzig de batterij niet, gooi er niet meer of knijp er niet in. Steek er geen vreemde objecten in, dompel de batterij niet onder in vloeistoffen en stel hem niet bloot aan externe kracht of druk, aangezien de batterij hierdoor kan gaan lekken, oververhit kan raken, in brand kan vliegen of zelfs kan exploderen.
- Probeer de batterij niet zelf te vervangen. U kunt hierdoor de batterij beschadigen, wat kan

leiden tot oververhitting, brand of letsel. De in uw apparaat opgenomen batterij moet door Honor of een erkende serviceprovider worden onderhouden.
- Tijdens het opladen moet een adapter op een nabijgelegen stopcontact zijn aangesloten en gemakkelijk toegankelijk zijn. Gebruik goedgekeurde voedingsadapters en opladers.
- Raadpleeg uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of het gebruik van uw apparaat het gebruik van uw medische apparaat negatief kan beïnvloeden.
- Leren bandjes zijn niet waterbestendig.
- Dit product is niet ontworpen als medisch apparaat en is niet bedoeld om ziekte te diagnosticeren, behandelen, genezen of voorkomen. Alle gegevens en metingen mogen uitsluitend voor persoonlijke referentie worden gebruikt.
- Als u tijdens het dragen van het apparaat huidirritatie ondervindt, moet u het meteen afdoen en een arts raadplegen.
- Veeg de oplaadpoort droog voordat u oplaadt.
- Uw apparaat voldoet aan de vereisten van IP68 (IEC 60529).

Informatie over afvoeren en recyclen

Het symbool op het product, de batterij, de literatuur of de verpakking betekent dat de

producten en batterijen aan het einde van hun levensduur naar door de lokale instanties aangewezen afzonderlijke afvalinzamelingspunten moeten worden gebracht. Dit zorgt ervoor dat elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wordt gerecycled op een manier die waardevolle materialen behoudt en de volksgezondheid en het milieu beschermt. Neem voor meer informatie contact op met de lokale instanties, met uw verkoper of met de inzamelingsdienst voor huishoudelijk afval. U kunt ook een kijkje nemen op de website https://www.honor.com/.

Naleving van EU-regelgeving

Hierbij verklaart Honor Device Co., Ltd. dat dit apparaat WTS-B19 voldoet aan de volgende Richtlijn: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EG.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring, de gedetailleerde ErP-informatie en de meest recente informatie over accessoires en software zijn beschikbaar op het volgende internetadres:

https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informatie over RF-blootstelling

Belangrijke veiligheidsinformatie met betrekking tot blootstelling aan radiofrequentie (RF) straling: De richtlijnen voor blootstelling aan RF-straling vereisen dat het apparaat op een afstand van minimaal 1 cm van het menselijk gezicht en de pols wordt gedragen. Het niet naleven van deze richtlijn kan ertoe leiden dat de blootstelling aan RF-straling de limieten overschrijdt.

Voor landen die de SAR-limiet van 2,0 W/kg per 10 gram weefsel hanteren: Het apparaat voldoet

aan de RF-specificaties bij gebruik in de buurt van uw hoofd op een afstand van 1 cm.

Frequentiebanden en vermogen

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Auteursrecht © Honor Device Co., Ltd. 2026. Alle rechten voorbehouden.

PL Polish

Przed użyciem urządzenia przejrzyj i pobrać najnowszy Przewodnik Szybkiego Startu na https://www.honor.com/global/support/.

Wyrzutki Detonacyjne i Obszary

Wyłącz telefon komórkowy lub urządzenie bezprzewodowe, gdy znajdujesz się w obszarze wybuchowym lub w miejscach oznaczonych ostrzeżeniem. wyłącz "radiowizy" lub "urządzenia elektroniczne", aby uniknąć zakłócania prac wybuchowych.

Zakresy z palnikiem i wybuchnikami

Nie używaj urządzenia w miejscach przechowywania materiałów łatwopalnych lub wybuchowych (np. w stacji benzynowej, magazynie oleju lub plant chemiczny, na przykład). Użycie Twojego urządzenia w tych warunkach zwiększa ryzyko eksplozja lub pożar. oprócz tego, przestrzegaj instrukcji wskazanych w tekście lub symbolach, nie przechowuj ani przewozić urządzenie w pojemnikach z łatwopalnymi cieczami, gazami lub wybuchnikami.

Informacje o bezpieczeństwie

- Aby uniknąć potencjalnego uszkodzenia słuchu, nie słuchaj w głośnym dźwięku przez dłuższy czas.
- Optymalne temperatury: -10°C do +40°C do eksploatacji, -20°C do +45°C do przechowywania.
- Utrzymanie baterii daleko od ognia, nadmiernej ciepła i słońca. Nie umieszczaj jej na grzejnikach ani wewnątrz nich. Nie rozбирай, nie modyfikuj, nie wyrzucaj ani nie wyciskaj baterii. Nie wstawiaj obcych obiektów do baterii, nie zanurzaj jej w cieczy ani nie narażaj na zewnętrzne siły lub ciśnienie, ponieważ może to spowodować jej wyciek, przegrzanie, pożar lub nawet wybuch.
- Nie próbuj samodzielnie wymienić baterii - możesz ją uszkodzić, co może prowadzić do przegrzania, pożaru i obrażeń. Bateria wbudowana w Twój aparat powinna być serwisowana przez Honor lub uprawnionego serwisanta.
- Przy ładowaniu adapter powinien być podłączony do gniazda w pobliżu i łatwo dostępne. Używaj zatwierdzonych adapterów zasilających i ładowarek.
- Skonsultuj się z lekarzem i producentem urządzenia, aby określić, czy eksploatacja

- Twojego urządzenia może wpływać na działanie Twojego urządzenia medycznego.
- Pasy z koloru skóry nie są wodoodporne.
- Ten produkt nie jest zaprojektowany jako urządzenie medyczne i nie ma na celu diagnozowania, leczenia, wyleczenia lub zapobiegania jakimkolwiek chorobom. Wszystkie dane i pomiary mają być wykorzystywane wyłącznie do indywidualnego odniesienia.
- Jeśli odczuwasz dyskomfort skóry przy noszeniu urządzenia, zdjęcie go i skonsultuj się z lekarzem.
- Wyczyść port ładowania przed ładowaniem, by był suchy.
- Twój urządzenie spełnia wymagania IP68 (IEC 60529).

Informacje o zakończeniu użytkowania i recyklingu

Symbol na produkcie, baterii, literaturze lub opakowaniu oznacza, że produkty a baterie powinny być przewożone do oddzielonych punktów zbioru odpadów oznaczonych lokalnymi urzędy na koniec okresu użytkowania. To zapewni, że odpady EEE zostaną ponownie wykorzystane i przetworzone w sposób, który oszczędza cenne materiały i chroni zdrowie ludzi lub odwiedza strona internetowa https://www.honor.com/ dla środowiska. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z urzędy lokalne, detalista lub usuwanie odpadów domowych.

Zgodność z regulacjami UE

Oto Honor Device Co., Ltd. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z poniższymi Zakaz: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE, a najnowsze informacje o dodatkach i oprogramowaniu są dostępne pod adresem https://www.honor.com/alobal/legal/certification/.

Zgodność z regulacjami UK

Oto, Honor Device Co., Ltd. oświadcza, że ten urządzenie WTS-B19 jest zgodny z Regulamin: Bezpieczeństwo Produktu i Infrastruktura Telekomunikacyjna Regulamin 2023, Rozporządzenie w sprawie sprzętu radiowego 2017, Ograniczenie stosowania niektórych Regulacje z 2012 roku dotyczące substancji szkodliwych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych i inne związane z Ustawą UK wymagania prawnie obowiązujące. Pełny tekst deklaracji zgodności UK, i Najnowsze informacje o akcesoriach i oprogramowaniu są dostępne w internecie pod adresem: adres: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informacje o ekspozycji na promieniowanie RF

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa w odniesieniu do narażenia na promieniowanie częstotliwości radiowej (RF): Wytyczne wymagają, aby urządzenie było używane w odległości co najmniej 1 cm od twarzy ludzkiej i nadgarstek woreonly. Nieprzestrzeganie niniejszych

wytycznych może spowodować przekroczenie granic narażenia na RF. W przypadku krajów przyjmujących limit SAR wynoszący 2,0 W/kg na 10 gramów tkanki: Urządzenie jest zgodne z z specyfikacjami RF przy użyciu w pobliżu głowy na odległości 1 cm.

Zakresy częstotliwości i moc

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd.2026. Wszelkie prawa zastrzeżone.

PTB Brazilian Portuguese

Antes de usar o dispositivo, revise e baixe a última Guia de Início Rápido em https://www.honor.com/global/support/.

Gatilhos de Explosão e Áreas

desligue seu telefone celular ou dispositivo sem fio quando estiver em uma área de explosão ou em áreas sinalizadas para desliguem "radios de duas vias" ou "dispositivos eletrônicos" para evitar interferir nas operações de explosão.

Áreas com Materiais Inflamáveis e Explosivos

Não use o aparelho onde são armazenados produtos inflamáveis ou explosivos (em postos de combustível, terminais de óleo ou fábrica química, folexample). O uso do seu dispositivo

nesses ambientes aumenta o risco de explosão ou incêndio. além disso, seguir as instruções indicadas no texto ou símbolos, não armazenar ou transporte o dispositivo em recipientes com líquidos inflamáveis, gases ou explosivos.

Informações de segurança

- Para prevenir possíveis danos auditivos, não escutem em alto volume por longos períodos.
- Temperaturas ideales: -10'C a +40'C para operação, -20'C a +45'C para armazenamento.
- Manter a bateria longe do fogo, calor excessivo e luz solar direta. Não o coloque em ou em dispositivos de aquecimento. Não desmontar, modificar, jogar ou apertá-lo. Não insera objetos estrangeiros nele, submerga-lo em líquidos, ou expõe-lo a força externa ou pressão, pois isso pode causá-lo a vazar, aquecer excessivamente, captar fogo ou até explodir.
- Não tente substituir a bateria você mesmo - você pode danificar a bateria, o que pode causar aquecimento excessivo, fogo e lesão. A bateria incorporada em seu dispositivo deve ser servida por Honor ou um fornecedor de serviços autorizado.

- Ao carregar, um adaptador deve ser conectado em um socket próximo e fácilmente acessível. Usar adaptadores e carregadores de energia aprovados.
- Por favor consulte o seu médico e o fabricante de dispositivos para determinar se a operação do seu dispositivo pode interferir no funcionamento do seu dispositivo médico.
- Cintas de pele não são resistentes à água.
- Este produto não é desistido para ser um dispositivo médico, e não é destinado a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir qualquer doença, Todos os dados e medições devem ser usados apenas para referência pessoal.
- Se você experimentar desconforto na pele quando usa o dispositivo, tira-o e consulte um médico.
- Limpa o porto de carga seco antes de cargar.
- Seu dispositivo cumpre os requisitos de [UNK]P68 (IEC 60529).

Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo no produto, bateria, literatura ou embalagem significa que os produtos e baterias devem ser levados a pontos de coleta de lixo separado desianado pela local

autoridades ao final da vida útil. Isto garantirá que os EEE sejam reciclados e tratados em maneira que preserva materiais valiosos e protege a saúde humana e serviço ou visite o website https://www.honor.com/the ambiente. Para mais informações, entre em contato com o seu autoridades locais, lojista ou descarte de lixo doméstico.

Conformidade Regulatória da UE

A presente Honar Device Co., Ltd. declara que o dispositivo está em conformidade com as Diretiva: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU.O texto completo da declaração de conformidade da UE, e as informações mais recentes sobre acessórios e software estão disponíveis em https://www.honor.com/alobal/legal/certification/.

Conformidade Regulatória do Reino Unido

Hereby, Honor Device Co., Ltd. declara que este dispositivo WTS-B19 está em conformidade com seguintes regulamentos: A Infraestrutura de Segurança de Produtos e Telecomunicações Regulamento 2023, Regulamento de Equipamento de Rádio 2017, Restricção do Uso de Certos Substâncias Perigosas no Regulamento de 2012 e outros requisitos estatutários relevantes do Reino Unido. O texto completo da declaração de conformidade do Reino Unido, e a mais recente informação sobre acessórios e software está disponível na Internet seguinte endereço: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informação de exposição RF

Informação de segurança importante sobre a exposição à radiofrequência (RF):exposição à RF as diretrizes exigem que o dispositivo seja usado a um mínimo de 1 cm da face humana e o pulso agitado. Não respeitar esta diretriz pode resultar em exposição à RF ultrapassar os limites.Para países que adotam o limite SAR de 2,0 W/kg sobre 10 gramas de tecido: o dispositivo cumpre as especificações de RF quando usadas perto da cabeça a uma distância de 1 cm.

Faixas de Frequência e Potência

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd.2026. Todos os direitos reservados.

PT Portuguese

Antes de utilizar o dispositivo, reveja e transfira o Guia de início rápido mais recente em https://www.honor.com/pt/support/.

Áreas e dispositivos de detonação

Desligue o seu telemóvel ou dispositivo sem fios quando se encontrar numa área de detonação ou em áreas com a sinalização para desligar 'rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrónicos" para evitar interferir com as operações de detonação.

Áreas com inflamáveis ou explosivos

Não utilize o dispositivo onde se encontrem armazenados produtos inflamáveis ou explosivos (numa bomba de gasolina, depósito de petróleo, ou numa instalação química por exemplo). Utilizar o seu dispositivo nestes ambientes aumenta o risco de explosão ou incêndio. Para além do mais, siga as instruções indicadas em texto ou símbolos. Não armazene ou transporte o dispositivo em contentores com líquidos inflamáveis, gases, ou explosivos.

Informações de segurança

- Para prevenir lesões auditivas, não ouça som com volume elevado durante longos períodos de tempo.
- Temperaturas ideais: -10 °C a +40 °C para o funcionamento, -20 °C a +45 °C para o armazenamento.
- Mantenha a bateria afastada de fogo, calor excessivo e de luz solar direta. Não a coloque em cima ou dentro de dispositivos de aquecimento. Não desmonte, modifique, atire ou aperte a bateria. Não insira objetos estranhos na bateria, não a mergulhe em líquidos nem a exponha a força ou pressão externa, pois poderá causar fugas na bateria, sobreaquecimento, incêndio ou explosão da mesma.

- Não tente substituir a bateria sozinho, poderá danificar a bateria, podendo causar sobreaquecimento, fogo e lesões. A bateria incorporada no seu dispositivo deverá ser reparada pela Honor ou por um fornecedor de serviços autorizado.
- Durante o carregamento, deve ser ligado um adaptador a uma tomada próxima e de fácil acesso. Utilize adaptadores de alimentação e carregadores aprovados.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu dispositivo poderá interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico.
- As braceletes em couro não são resistentes à água.
- Este produto não foi concebido para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir doenças. Todos os dados e medidas devem ser utilizados apenas como referência pessoal.
- Se sentir desconforto na pele ao utilizar o dispositivo, retire-o e consulte um médico.
- Seque a porta de carregamento antes de efetuar o carregamento.
- O seu dispositivo cumpre os requisitos de IP68 (IEC 60529).

Informações sobre eliminação e reciclagem

O símbolo no produto, na bateria, na literatura ou na embalagem significa que os produtos

ou as baterias devem ser colocados/as em pontos de recolha separados designados pelas autoridades locais no fim de vida. Isto irá garantir que o lixo EEE é reciclado e tratado de uma forma que preserva os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. Para mais informações, contacte as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o site https://www.honor.com/.

Conformidade regulamentar da UE

Pelo presente, a Honor Device Co., Ltd. declara que este dispositivo WTS -B19 está em conformidade com a seguinte Diretiva: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE, ErP 2009/125/CE. O texto integral da declaração de conformidade da UE, as informações detalhadas de ErP (produtos relacionados com o consumo de energia) e as informações mais recentes sobre acessórios e software encontram-se disponíveis no seguinte endereço de Internet: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informações sobre exposição a RF

Informação de segurança importante relativa à exposição à radiação da radiofrequência (RF): As diretrizes sobre a exposição à RF exigem que o dispositivo deve ser utilizado a um mínimo de 1 cm de distância do rosto humano e apenas deve ser utilizado no pulso. O não cumprimento desta diretriz poderá resultar na superação dos limites de exposição a radiofrequência.

Para países que adotam o limite SAR de 2,0 W/kg acima de 10 gramas de tecido. O dispositivo cumpre as especificações de RF quando utilizado junto à sua cabeça, a uma distância de 1 cm.

Bandas de frequência e potência

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Direitos de autor © Honor Device Co., Ltd. 2026. Todos os direitos reservados.

RO Română

Înainte de a utiliza dispozitivul, consultați și descărcați cel mai nou Ghid de pornire rapidă de la https://www.honor.com/ro/support/.

Detonatoare și zone explozive

Opriți telefonul sau dispozitivul wireless în zonele în care au loc detonări sau care sunt marcate cu semnele pentru închiderea „aparatelor de emisie-recepție” sau a „dispozitivelor electronice”, pentru a evita interferențele cu operațiile de detonare.

Zonele cu substanțe inflamabile și explozive

Nu utilizați dispozitivul în locuri în care sunt depozitate substanțe inflamabile sau explozive (de exemplu în benzinării, depozite de combustibil sau uzine chimice). Utilizarea dispozitivului în astfel de medii crește riscul de explozii sau incendii. Pe lângă aceasta, respectați instrucțiunile

indicate în text sau simboluri. Nu depozitați și nu transportați dispozitivul în același container cu lichide inflamabile, gaze sau substanțe explozive.

Informații privind siguranța

- Pentru a preveni posibila afectare a auzului, nu ascultați la volum ridicat perioade lungi de timp.
- Temperaturi ideale: între -10°C și +40°C pentru funcționare, între -20°C și +45°C pentru depozitare.
- Nu expuneți bateria la foc, căldură excesivă sau la lumina directă a soarelui. Nu introduceți bateria în dispozitive de încălzit. Nu dezasamblați, modificați, striviți sau aruncați bateria împreună cu gunoiul menajer. Nu introduceți obiecte străine în baterie, nu o scufundați în apă sau alte lichide și nu o expuneți la presiune sau forțe externe, deoarece riscați să provocați scurgeri de electrolit, supraîncălzirea, aprinderea sau chiar explozia bateriei.
- Nu încercați să înlocuiți dvs. bateria. Riscați să deteriorați bateria, supraîncălzind-o și provocând un incendiu sau accidentându-vă. Bateria incorporată în dispozitivul dvs. trebuie înlocuită sau depanată la o reprezentanță Honor sau la un centru de service autorizat.
- În timpul încărcării, încărcătorul trebuie cuplat la o priză apropiată și ușor accesibilă. Utilizați

numai adaptoare și încărcătoare aprobate.
- Consultați doctorul dvs. și producătorul dispozitivului pentru a afla dacă utilizarea dispozitivului poate deranja funcționarea dispozitivului dvs. medical.
- Brățările de piele nu sunt rezistente la apă.
- Acest produs nu este conceput pentru a fi un dispozitiv medical și nu este destinat diagnosticării, tratamentului, vindecării sau prevenirii vreunei boli. Toate datele și măsurătorile trebuie utilizate doar ca referință personală.
- Dacă resimțiți disconfort la nivelul pielii atunci când purtați dispozitivul, scoateți-l și consultați un medic.
- Înainte de încărcare, uscați prin ștergere portul de încărcare.
- Dispozitivul dvs. îndeplinește cerințele standardului IP68, în conformitate cu IEC 60529.

Informații referitoare la eliminare și reciclare

Acest simbol de pe produs, baterie, documentație sau ambalaj înseamnă că, la sfârșitul duratei de viață, produsele și bateriile trebuie predate la punctele de colectare separată a deșeurilor indicate de autoritățile locale. Acest lucru va asigura reciclarea și tratarea deșeurilor

EEE într-un mod prin care să se recupereze materiale valoroase și să se protejeze sănătatea umană și mediul înconjurător. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale, distribuitorul sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau să vizitați site-ul web https://www.honor.com/.

Conformitatea cu reglementările UE

Prin prezenta, Honor Device Co., Ltd. declară că dispozitivul WTS-B19 respectă următoarele Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EC.

Textul complet al Declarației de conformitate UE, informațiile ErP detaliate și cele mai recente informații despre accesorii și software sunt disponibile la următoarea adresă de internet: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informații privind expunerea la radiofrecvență

Informații importante de siguranță cu privire la expunerea la radiații de radiofrecvență (RF): Normele privind expunerea la RF necesită ca dispozitivul să fie utilizat la cel puțin 1 cm de fața umană și să fie purtat doar la încheietura mâinii. Nerespectarea acestei recomandări poate duce la depășirea limitelor de expunere la RF. Pentru țările care adoptă limita SAR de 2,0 W/kg pentru peste 10 grame de țesut: Dispozitivul respectă specificațiile RF atunci când este utilizat lângă capul dvs. la o distanță de 1 cm.

Benzi de frecvență și putere

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2026. Toate drepturile rezervate.

RU Russian

Перед использованием устройства просмотрите и загрузите последнее руководство по быстрому запуску athttps://www.honor.com/global/support/.

Взрывные крышки и области

Выключите мобильный телефон или беспроводное устройство, когда находитесь в зоне взрыва или в районах, размещенных на поверхности выключить «двусторонние радио» или «электронные устройства», чтобы избежать вмешательства в взрывные операции.

Районы с воспламеняемыми веществами и взрывчатыми веществами

Не используйте устройство, где хранятся воспламеняемые или взрывчатые вещества (на заправочной станции, нефтяном складе или химический завод, пример). Использование устройства в этих условиях повышает риск взрыв или пожар. Кроме того, следуйте инструкциям, указанным в тексте или символах, Не храните или перевозить устройство в контейнерах с воспламеняемыми жидкими газами или взрывчатыми веществами.

Информация о безопасности

- Чтобы предотвратить возможное повреждение слуха, не слушайте на большом громкости в течение длительного периода времени.
- Идеальные температуры: -10'C до +40'C для работы, -20'C до +45'C для хранения.
- Держите батарею подальше от огня, чрезмерного тепла и прямого солнечного света. Не размещайте его на или в отопительных устройствах. Не демонтируйте, не модифицируйте, не бросайте или не давьте его. Не вставляйте в него чужие предметы, не погружайте его в жидкости или не подвергайте его воздействию внешней силы или давления, поскольку это может привести к утечке, перегреву, пожару или даже взрыву.
- Не пытайтесь заменить батарею самостоятельно - вы можете повредить батарею, что может привести к перегреву, пожару и травмам. Встроенная батарея в вашем устройстве должна обслуживаться компанией Honor или уполномоченным поставщиком услуг.
- При зарядке адаптер должен быть подключен к розетке поблизости и легко доступен.
- Используйте одобренные адаптеры питания и зарядные устройства.
- Пожалуйста, проконсультируйтесь с врачом и производителем устройства, чтобы

определить, может ли работа вашего устройства мешать работе вашего медицинского устройства.
- Кожаные ремни не водостойки.
- Этот продукт не предназначен для медицинского устройства и не предназначен для
- диагностики, лечения, излечения или предотвращения любого заболевания. Все данные и измерения должны использоваться только для личной ссылки.
- Если вы испытываете дискомфорт на коже при ношении устройства, снимите его и проконсультируйтесь с врачом.
- Протерьте порт зарядки сухой перед зарядкой.
- Ваше устройство соответствует требованиям IP68 (IEC 60529).

Информация об удалении и переработке

Символ на продукте, батарее, литературе или упаковке означает, что продукты и батареи должны бетакен к отдельным точкам сбора отходов desianated местными власти в конце жизни. Это обеспечит, чтобы отходы ЭЭО перерабатывались и обрабатывались в способом, который сохраняет ценные материалы и защищает здоровье человека и

обслуживание или посещение веб-сайт https://www.honor.com/the окружающей среды. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с вашим местные органы власти, розничный торговец или удаление бытовых отходов.

Соблюдение нормативных актов ЕС

Настоящим Honor Device Co., Ltd. заявляет, что это устройство соответствует следующим требованиям: Директива: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС, и последняя информация о аксессуарах и программном обеспечении areavailable на https://www.honor.com/alobal/legal/сертификация/.

Соблюдение регулирования Великобритании

Настоящим Honor Device Co., Ltd. заявляет, что это устройство WTS-B19 соответствует требованиям следующие правила: Безопасность продукта и инфраструктура телекоммуникаций Положения 2023, Положения о радиооборудовании 2017, Ограничение использования определенных Опасные вещества в правилах электрического и электронного оборудования 2012 года и других соответствующие законодательные требования Великобритании. Полный текст декларации соответствия Великобритании и новейшая информация о аксессуарах и программном обеспечении доступна на следующем интернете адрес: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Информация о радиочастотном воздействии

Важная информация о безопасности в отношении радиочастотного излучения (РФ): Руководство требует, чтобы устройство использовалось не менее 1 см от человеческого лица и запястье woreonly. Несоблюдение этого руководства может привести к превышению пределов радиочастотного воздействия. Для стран, которые принимают предел SAR 2,0 Вт/кг на 10 граммов ткани: устройство соответствует с спецификациями РФ, когда используется вблизи вашей головы на расстоянии 1 см.

Частотные полосы и мощность

Bluetooth 2.4 ГГц: 10 dBm

Авторское право © Honor Device Co., Ltd.2026. Все права защищены.

SK Slovak

Pred použitím zariadenia si prečítajte a stiahnite najnovšiu Sprievodcu rýchlym spustením athttps://www.honor.com/globálne/podpora/.

Vytryskávacie čiapky a oblasti

Vypnite mobilný telefón alebo bezdrôtové zariadenie, keď sa nachádzate v oblasti výbuchu

alebo v oblastiach umiestnených vypnúť „obojsmerné rádia“ alebo „elektronické zariadenia“, aby sa zabránilo narušeniu výbušných operácií.

Oblasti s horľavými látkami a výbušninami

Nepoužívajte zariadenie, kde sa skladujú horľavé látky alebo výbušniny (v čerpacej stanici, olejovej sklade alebo chemický závod, napríklad). Používanie zariadenia v týchto prostrediach zvyšuje riziko výbuch alebo požiar. navyše postupujte podľa pokynov uvedených v texte alebo symboloch preprava zariadenia v kontajneroch s horľavými kvapalnými plynmi alebo výbušninami.

Bezpečnostné informácie

- Aby sa zabránilo možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte na vysokej hlasitosti po dlhú dobu.
- Ideálne teploty: -10'C až +40'C pre prevádzku, -20'C až +45'C pre skladovanie.
- Batériu držte ďaleko od ohňa, nadmerného tepla a priameho slnečného svetla. Neukladajte ho na vykurovacie zariadenia ani do nich. Nedokážte ho rozložiť, upraviť, hádzať alebo stlačiť. Nevadávajte do neho cudzie predmety, ponorte ho do tekutin alebo vystavujte vonkajšej sile

alebo tlaku, pretože to môže spôsobiť únik, prehrievanie, požiar alebo dokonca výbuch.
- Nesnažte sa vymeniť batériu sami - môžete poškodiť batériu, čo by mohlo spôsobiť prehrievanie, požiar a zranenie. Vstavená batéria vo vašom zariadení by mala byť obsluhovaná spoločnosťou Honor alebo autorizovaným poskytovateľom služieb.
- Pri nabíjaní by mal byť adaptér pripojený k blízkej zásuvke a ľahko prístupný. Použite schválené napájacie adaptéry a nabíjačky.
- Prosím, konzultujte sa so svojím lekárom a výrobcom zariadenia, aby ste zistili, či prevádzka vášho zariadenia môže narušiť prevádzku vášho zdravotníckeho zariadenia.
- Kožené popruhy nie sú vodotesné.
- Tento výrobok nie je určený na zdravotnícke pomôcky a nie je určený na diagnostiku, liečbu, liečbu alebo prevenciu akéhokoľvek ochorenia. Všetky údaje a merania by sa mali použiť len na osobnú referenciu.
- Ak pri nosení zariadenia pociťujete nepohodlie v pokožke, vyberte ho a poraďte sa s lekárom.
- Vytriť nabíjací port suchý pred nabíjaním.
- Vaše zariadenie spĺňa požiadavky IP68 (IEC 60529).

Informácie o likvidácii a recyklácii

Symbol na výrobku, batérii, literatúre alebo obale znamená, že výrobky batérie by mali byť použité na oddelené miesta zberu odpadu určené miestnymi orgánov na konci životnosti. Tým sa zabezpečí, že odpad z EEE sa recykluje a spracúva v spôsobom, ktorý zachováva cenné materiály a chráni ľudské zdravie a služby alebo navštívi Webová stránka https://www.honor.com/the životné prostredie. Pre viac informácií kontaktujte miestne orgány, maloobchodníci alebo likvidácia odpadu z domácnosti.

Dodržiavanie predpisov EÚ

Týmto spoločnosť Honor Device Co., Ltd. vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s nasledujúcimi Smernica: RED 2014/53/EÚ, RoHS 2011/65/EÚ. plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ, a najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri sú k dispozícii na https://www.honor.com/alobal/legal/certifikácia/.

UK Regulačné dodržiavanie

Týmto spoločnosť Honor Device Co., Ltd. vyhlasuje, že toto zariadenie WTS-B19 je v súlade s Nasledujúce nariadenia: Bezpečnosť produktu a telekomunikačná infraštruktúra Nariadenie 2023, Nariadenie o rádiových zariadeniach 2017, Obmedzenie používania určitých Nebezpečné

átky v nariadeniach o elektrickom a elektronickom zariadení 2012 a iných príslušné zákonné požiadavky Spojeného kráľovstva. plné znenie vyhlásenia o zhode Spojeného kráľovstva a najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri sú k dispozícii na nasledujúcom internete adresa: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Informácie o expozícii RF

dôležité bezpečnostné informácie týkajúce sa rádiofrekvenčného žiarenia (RF): pokyny vyžadujú, aby sa zariadenie používalo najmenej 1 cm od ľudskej tváre a wrist woreonly (zápästie woreonly) Nedržanie tohto usmernenia môže viesť k prekročeniu limitov RF expozície. Pre krajiny, ktoré prijali limit SAR 2,0 W/kg na 10 gramov tkaniva: zariadenie spĺňa s RF špecifikáciami, keď sa používa v blízkosti hlavy vo vzdialenosti 1 cm.

Frekvenčné pásma a výkon

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd.2026. Všetky práva vyhradené.

SL Slovenčina

Pred použitím zariadenia si stiahnite a prečítajte najnovšiu stručnú úvodnú príručku na adrese https://www.honor.com/sk/support/.

Bezpečnostné informácie

- Aby ste predišli poškodeniu sluchu, dlhodobo nepočúvajte zvuk pri vysokej hlasitosti.
- Ideálne teploty: –10 °C až +45 °C pre prevádzku, –10 °C až +45 °C pre skladovanie.
- Nevystavuje batériu účinkom ohňa, extrémneho tepla, ani priamemu slnečnému žiareniu. Neumiestňujte ju na alebo do vykurovacích zariadení. Batériu nerozoberajte, neupravujte, neupravujte, nehádžte ňou, ani ju nestláčajte. Nevkladajte do nej cudzie predmety, neponárajte ju do kvapalín, ani ju nevystavujte nárazom alebo tlaku, pretože to môže spôsobiť vytečenie, prehriatie, vznietenie alebo dokonca výbuch batérie.
- Nepokúšajte sa sami vymeniť batériu, mohli by ste poškodiť batériu, čo môže spôsobiť prehrievanie, požiar a zranenie. Vstavanú batériu v zariadení musí opravovať spoločnosť Honor alebo autorizovaný poskytovateľ služieb.
- Počas nabíjania by mal byť adaptér zapojený do ľahko prístupnej zásuvky v blízkosti. Používajte schválené napájacie adaptéry a nabíjačky.
- So žiadosťou o informáciu, či používanie zariadenia môže rušiť vašu zdravotnícku pomôcku, sa obráťte na svojho lekára alebo na výrobcu zariadenia.
- Kožené remienky nie sú odolné voči vode.
- Tento produkt nie je navrhnutý ako zdravotnícke zariadenie a neslúži na diagnostikovanie,

nápravu, liečenie alebo prevenciu akejkoľvek choroby. Všetky údaje slúžia len na osobné informačné účely.

- Ak sa vyskytne pri nosení zariadenia podráždenie kože, dajte ho dole a poraďte sa s lekárom.
- Pred nabíjaním utrite nabíjací port dosucha.
- Vaše zariadenie spĺňa požiadavky stupňa ochrany IP68 (IEC 60529).

Informácie o likvidácii a recyklácii

Symbol na produkte, batérii, literatúre alebo obale znamená, že produkty a batérie by sa mali na konci ich životnosti odovzdať na osobitné zberné miesta odpadu určené miestnymi orgánmi. Tým sa zabezpečí, že odpad typu EEZ sa recykluje a spracuje spôsobom, ktorý šetrí cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ak sa chcete dozvedieť ďalšie informácie, kontaktujte svoje miestne úrady, predajcu, alebo službu pre likvidáciu komunálneho odpadu, alebo navštívte webovú stránku https://www.honor.com/.

Súlad s nariadeniami EÚ

Honor Device Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie WTS-B19 je v súlade s nasledujúcou smernicou: RED 2014/53/EÚ, RoHS 2011/65/EÚ, ErP 2009/125/ES.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ, podrobné informácie o ekodizajne energeticky významných výrobkov (ErP) a najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri sú dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: https://www.honor.com/global/legal/certification/

Informácie o vystavení rádiofrekvenčnému žiareniu

Dôležité bezpečnostné informácie týkajúce sa vystavenia rádiofrekvenčnému (RF) žiareniu: Predpisy o vystavení rádiofrekvenčnému žiareniu vyžadujú, aby sa zariadenie používalo minimálne 1 cm od tváre a nosilo len na zápästí. Nedodržanie tohto predpisu môže viesť k nadmernému vystaveniu rádiofrekvenčnému žiareniu. Pre krajiny, ktoré prijali limit SAR 2,0 W/kg na 10 gramov tkaniva: Zariadenie spĺňa technické normy pre rádiofrekvenčné žiarenie, ak sa zariadenie používa vo vzdialenosti 1 cm od hlavy.

Frekvenčné pásma a žiarenie

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Autorské práva © Honor Device Co., Ltd. 2026. Všetky práva vyhradené.

SE Svenska

Innan du använder enheten ska du ladda ned den senaste snabbstartsguiden på https://www.honor.com/se/support/och läsa den.

Säkerhetsinformation

- Skydda hörseln genom att inte lyssna på hög volym längre perioder.
- Ideala temperaturer: –10 °C till +40 °C för drift, –20 °C till +45 °C för förvaring.
- Håll batteriet borta från brand, för hög värme och direkt solljus. Placera det inte på eller i värmeapparater. Demontera inte, ändra inte, kasta inte och tryck inte ihop det. För inte in främmande föremål i det, sänk inte ned det i vätskor och exponera det inte för extern kraft eller tryck eftersom det kan leda till läckage, brand eller till och med explosion.
- Försök inte byta ut batteriet på egen hand – du kan skada batteriet, vilket kan orsaka överhettning, brand och skada. Service på det inbyggda batteriet i enheten ska genomföras av Honor eller en auktoriserad tjänsteleverantör.
- Vid laddning ska en adapter anslutas till ett eluttag i närheten som är lätt att komma åt. Använd godkända nätadaptrar och laddare.
- Rådfråga din läkare och tillverkaren av enheten för att fastställa om användning av enheten kan störa driften av din medicintekniska produkt.
- Läderremmar är inte vattentåliga.

- Den här produkten är inte designad för att vara en medicinsk enhet och är inte avsedd för att diagnostisera, behandla, bota eller förhindra någon sjukdom. Alla data och mått ska endast användas för personlig referens.
- Om du upplever hudbesvär när du har enheten på dig ska du ta av dig enheten och rådfråga läkare.
- Torka laddningsuttaget så att det är torrt innan laddning.
- Enheten uppfyller kraven för IP68 (IEC 60529).

Information om avfallshantering och återvinning

Symbolen på produkten, batteriet, litteraturen eller förpackningen betyder att produkterna och batterierna ska tas till kommunens separata stationer för avfallsinsamling i slutet av livslängden. Detta garanterar att elektroniskt och elektriskt avfall (EEE) återvinns och behandlas på ett sätt som bevarar värdefulla material och skyddar människors hälsa och miljön. Kontakta kommunen, återförsäljaren eller avfallshantering, eller besök webbsidan https://www.honor.com/, om du behöver mer information.

Överensstämmelse med EU

Härmed intygar Honor Device Co., Ltd. att denna enhet WTS-B19 överensstämmer med följande direktiv: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EC.
Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse, information om ErP-direktivet och den senaste informationen om tillbehör och programvara finns på följande internetadress: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Information om radiofrekvensexponering

Viktig säkerhetsinformation om exponering för radiofrekvensstrålning (RF):
Riktlinjer för RF-exponering kräver att enheten används minst 1 cm från ansiktet och endast bärs på handleden. Om dessa riktlinjer inte följs kan det leda till att gränsvärdet för RF-exponering överskrids. Följande gäller länder som har antagit SAR-gränsen på 2,0 W/kg över 10 g vävnad: Enheten uppfyller RF-specifikationerna när den används nära huvudet på ett avstånd på 1 cm.

Frekvensband och ström

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Upphovsrätt © Honor Device Co., Ltd. 2026. Med ensamrätt.

TH Thai

ก่อนที่จะใช้เครื่อง, ตรวจสอบและดาวน์โหลดคู่มือการเริ่มต้นด่วนล่าสุด athttps://www.honour.com/global/support/.

หมวกระเบิดและพื้นที่

ปิดโทรศัพท์มือถือหรืออุปกรณ์ไร้สายเมื่อในพื้นที่ระเบิดหรือในพื้นที่ที่โพสต์เปิด ปิด "วิทยุสองทาง" หรือ " อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์" เพื่อหลีกเลี่ยงการแทรกแซงการดำเนินการระเบิด

พื้นที่ที่มีสารติดไฟและสารระเบิด

อย่าใช้อุปกรณ์ที่เก็บสารเผาไหม้หรือสารระเบิด (ในสถานีน้ำมัน, คลังน้ำมัน, หรือโรงงานเคมี, ตัวอย่างเช่น) การใช้อุปกรณ์ของคุณในสภาพแวดล้อมเหล่านี้จะเพิ่มความเสี่ยงของการระเบิดหรือไฟ นอกจากนี้, ปฏิบัติตามคำแนะนำที่ระบุไว้ในข้อความหรือสัญลักษณ์,

อย่าเก็บหรือขนส่งอุปกรณ์ในภาชนะที่มีก๊าซของเหลวที่เผาไห.

ข้อมูลความปลอดภัย

- เพื่อป้องกันความเสียหายการได้ยินที่อาจเกิดขึ้น อย่าฟังเสียงสูงเป็นเวลานาน
- อุณหภูมิที่เหมาะสม: -10'C ถึง + 40'C สำหรับการทำงาน -20'C ถึง + 45'C สำหรับการจัดเก็บ
- ให้แบตเตอรี่ห่างจากไฟความร้อนมากเกินไปและแสงแดดโดยตรง อย่าใส่บนหรือในอุปกรณ์ทำความร้อน ไม่ต้องแยก, ปรับเปลี่ยน, โยน, หรือบีดมัน อย่าใส่วัตถุต่างชาติเข้าไปในมัน, จุ่มมันในของเหลว, หรือเปิดเผยต่อกำลังหรือความดันภายนอก, เนื่องจากนี้อาจทำให้มันรั่วไหล, รั
- อย่าพยายามเปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยตัวเอง - คุณอาจทำลายแบตเตอรี่ซึ่งอาจทำให้เกิดความร้อนเกินไป ไฟ

และบาดเจ็บ แบตเตอรี่ในอุปกรณ์ของคุณควรได้รับการดูแลโดย Honor หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต

- เมื่อชาร์จควรเชื่อมต่ออะแดปเตอร์เข้าไปในซ็อกเก็ตใกล้เคียงและสามารถเข้าถึงได้ง่าย ใช้อะแดปเตอร์ไฟและชาร์จที่ได้รับการอนุมัติ
- โปรดปรึกษาแพทย์และผู้ผลิตอุปกรณ์เพื่อตรวจสอบว่าการใช้งานของอุปกรณ์ของคุณอาจรบกวนการใช้งานของอุปกรณ์ทางการแพทย์ของคุณหรือไม่
- สายรัดหนังไม่ทนน้ำ
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้รับการออกแบบเพื่อเป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์ และไม่ได้มีวัตถุประสงค์เพื่อวินิจฉัย รักษา รักษาหรือป้องกันโรคใด ๆ
- หากคุณพบผิวไม่สบายในการสวมใส่อุปกรณ์ ให้ถอดออกและปรึกษาแพทย์
- เช็ดพอร์ตชาร์จแห้งก่อนชาร์จ
- อุปกรณ์ของคุณตอบสนองความต้องการของ P68 (IEC 60529)

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิล

สัญลักษณ์บนผลิตภัณฑ์, แบตเตอรี่, วรรณกรรม, หรือบรรจุภัณฑ์หมายถึงว่าผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ควรถูกนำไปยังจุดเก็บเสียที่แยกต่าง เจ้าหน้าที่ในตอนท้ายของชีวิต นี้จะรับประกันว่าขยะ EEE จะรีไซเคิลและรักษาใน

วิธีที่อนุรักษ์วัสดุที่มีค่า และปกป้องสุขภาพและบริการของมนุษย์ หรือเยี่ยมชม เว็บไซต์ https://www.honor.com/the สิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ หน่วยงานท้องถิ่น ร้านค้าปลีก หรือการกำจัดขยะในครัวเรือน

การปฏิบัติตามกฎหมายของสหภาพยุโรป

ด้วยนี้ Honor Device Co., Ltd. ประกาศว่าอุปกรณ์นี้เป็นไปตามข้อตกลงต่อไปนี้ คำแนะนำ: RED 2014/53 / EU, RoHS 2011/65 / EU ข้อความเต็มของประกาศความเป็นไปตามของสหภาพยุโรป และข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์ที่มีอยู่ที่ https://www.honor.com/alobal/กฎหมาย/การรับรอง/.

การปฏิบัติตามกฎหมายของสหราชอาณาจักร

ด้วยนี้ Honor Device Co., Ltd. ประกาศว่าอุปกรณ์ WTS-B19 นี้เป็นไปตาม กฎหมายต่อไปนี้: โครงสร้างพื้นฐานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์และโทรคมนาคม กฎหมาย 2023, กฎหมายอุปกรณ์วิทยุปี 2017, การจำกัดการใช้งานของบาง สารอันตรายในกฎหมายอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ 2012 และอื่น ๆ ความต้องการตามกฎหมายของสหราชอาณาจักรที่เกี่ยวข้อง ข้อความเต็มของประกาศความเป็นไปตามของสหราชอาณาจักร และข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์มีอยู่ที่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้ ที่อยู่: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

ข้อมูลการสัมผัส RF

ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญเกี่ยวกับการสัมผัสกับรังสีความถี่วิทยุ (RF):การสัมผัส RF แนวทางต้องใช้อุปกรณ์

อย่างน้อย 1 ซม. จากใบหน้ามนุษย์และ ข้อมือ woreonly. การล้มเหลวในการปฏิบัติตามแนวทางนี้อาจทำให้การสัมผัสกับ RF เกินจำกัด สำหรับประเทศที่ใช้ SAR จำกัด 2.0 W / kg มากกว่า 10 กรัมเนื้อเยื่อ: อุปกรณ์สอดคล้องกับ ด้วยข้อมูลจำเพาะ RF เมื่อใช้ใกล้หัวของคุณในระยะทาง 1 ซม.

วงความถี่และพลังงาน

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

ลิขสิทธิ์ © บริษัท Honor Device Co., Ltd.2026 สงวนลิขสิทธิ์ทั้งหมด

TR Turkish

Cihazı kullanmadan önce, en son Hızlı Başlangıç Kılavuzu'nu inceleyin ve indirin athttps://www.honor.com/global/support/.

Patlama Kapakları ve Alanları

Patlama bölgesinde veya gönderilen bölgelerde çevir telefonunuzu veya kablosuz cihazınızı kapatın Patlama işlemlerine müdahale etmekten kaçınmak için "iki yönlü radyoları" veya " elektronik cihazları" kapatın.

Yanıcı ve Patlayıcı Alanlar

Yanıcı maddelerin veya patlayıcıların depolandığı cihazı kullanmayın (benzin istasyonunda, petrol deposunda veya kimyasal tesis, folexample). Aygıtınızı bu ortamlarda kullanmak, risk

Patlama veya yangın. ayrıca, metinde veya sembollerde belirtilen talimatları takip edin, Saklamayın veya cihazı yanıcı sıvı gazlarla veya patlayıcılarla konteynerlerde taşıyın.

Güvenlik Bilgileri

- Olası işitme hasarını önlemek için uzun süre yüksek sesle dinlemeyin.
- ideal sıcaklıklar: -10'C ile + 40'C çalışmak için, -20'C ile + 45'C depolama için.
- Bataryayı yangından, aşırı ısıdan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Isıtma cihazlarına veya içine koymayın. Onu parçalamayın, değiştirmeyin, atmayın veya sıkmayın. Yabancı nesneleri içermeyin, sıvılara batırmayın veya dış güce veya basınca maruz kalmayın, çünkü bu sızıntıya, aşırı ısınmasına, yangına yakalanmasına veya hatta patlamasına neden olabilir.
- Pili kendiniz değiştirmeye çalışmayın - aşırı ısınmaya, yangına ve yaralanmaya neden olabilecek pile zarar verebilirsiniz. Cihazınızdaki yerleşik pil, Honor veya yetkili bir hizmet sağlayıcısı tarafından servis edilmelidir.
  5、Şarj ederken, bir adaptör yakındaki bir sokete takılmalı ve kolayca erişilebilir. Onaylanmış güç adaptörleri ve şarj cihazları kullanın.
- Lütfen cihazınızın çalışmasının tıbbi cihazınızın çalışmasını engelleyebileceğini belirlemek için doktorunuza ve cihaz üreticisine danışın.

- Deri kayışlar su dayanıklı değildir.
- Bu ürün tıbbi bir cihaz olmak için tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı teşhis etmek, tedavi etmek, tedavi etmek veya önlemek için tasarlanmamıştır. Tüm veriler ve ölçümler yalnızca kişisel referans için kullanılmalıdır.
- Cihazı giyerken cilt rahatsızlığı yaşıyorsanız, çıkarın ve bir doktora danışın.
- Şarj etmeden önce şarj portunu kurut.
- Cihazınız IP68 (IEC 60529) gereksinimlerini karşılıyor.

Atık ve Geri Dönüşüm Bilgileri

Ürün, pil, literatür veya ambalajdaki sembol, ürünlerin ve bataryalar yerel tarafından tasarlanan ayrı atık toplama noktalarına betaken olmalıdır yetkililer ömrünün sonunda. Bu, EEE atıklarının geri dönüştürülmesini ve işlenmesini sağlayacaktır. Değerli malzemeleri koruyan ve i nsan sağlığını ve hizmetlerini koruyan veya web sitesi https://www.honor.com/the çevre. Daha fazla bilgi için lütfen yerel yetkililer, perakende satıcıları veya ev atıkları.

AB Düzenleyici Uyumluluğu

Bununla, Honor Device Co., Ltd. bu cihazın aşağıdakilere uyduğun olduğunu bildirir Yönetmenlik: RED 2014/53 / AB, RoHS 2011/65 / AB. AB uyumluluk beyanatının tam metni, ve aksesuarlar ve yazılımlar hakkında en son bilgiler mevcuttur https://www.honor.com/alobal/legal/sertifikasyon/.

İngiltere Düzenleyici Uyumluluğu

Bununla, Honor Device Co., Ltd. bu cihazın WTS-B19 'un aşağıdaki Yönetmelikler: Ürün Güvenliği ve Telekomünikasyon Altyapısı Yönetmeliği 2023, Radyo Ekipmanları Yönetmeliği 2017, Bazı Elektrik ve Elektronik Ekipmanlardaki Tehlikeli Maddeler Yönetmeliği 2012 ve diğerleri İngiltere yasal gereksinimleri. İngiltere uyumluluk beyanatının tam metni ve aksesuarlar ve yazılımlar hakkında en son bilgiler aşağıdaki internette mevcuttur Adresi: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

RF Maruz Olma Bilgileri

Radyo frekansı (RF) radyasyona maruz kalması ile ilgili önemli güvenlik bilgileri:RF maruz kalması yönergeler cihazın insan yüzünden en az 1 cm uzaklıkta kullanılmasını gerektirir ve bilek woreonly. Bu yönergeye uymamak, RF maruz kalmasının sınırları aşmasına neden olabilir.

10 gram doku üzerinde 2,0 W/kg SAR sınırını benimseyen ülkeler için: Cihaz uygundur 1 cm mesafede kafanızın yakınında kullanıldığında RF özellikleri ile.

Frekans Bantları ve Güç

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Telif hakkı © Onur Cihazı Co., Ltd.2026. Tüm hakları saklıdır.

VI Vietnamese

Trước khi sử dụng thiết bị, xem xét và tải xuống Hướng dẫn bắt đầu nhanh mới nhất tại https://www.honor.com/global/support/.

Mũ và khu vực phun

Tắt điện thoại di động hoặc thiết bị không dây của bạn khi ở khu vực nổ hoặc ở các khu vực được đăng chuyển tắt "radio hai chiều" hoặc "thiết bị điện tử" để tránh can thiệp vào các hoạt động nổ.

Các khu vực có chất cháy và chất nổ

Không sử dụng thiết bị nơi chất cháy hoặc chất nổ được lưu trữ (trong trạm xăng, nhà kho dầu hoặc nhà máy hóa chất, ví dụ). Sử dụng thiết bị của bạn trong các môi trường này làm tăng

nguy cơ nổ hoặc cháy. Ngoài ra, tuân theo các hướng dẫn được chỉ ra trong văn bản hoặc biểu tượng, Không lưu trữ hoặc vận chuyển thiết bị trong các thùng chứa khí lỏng dễ cháy hoặc chất nổ.

Thông tin an toàn

- Để ngăn chặn tổn thương thính giác có thể xảy ra, không nghe ở âm lượng cao trong thời gian dài.
- Nhiệt độ lý tưởng: -10'C đến +40'C để hoạt động, -20'C đến +45'C để lưu trữ.
- Giữ pin tránh lửa, nhiệt quá mức và ánh sáng mặt trời trực tiếp. Đừng đặt nó trên hoặc trong các thiết bị sưởi ấm. Đừng tháo rời, sửa đổi, ném hoặc ép nó. Đừng chèn các vật lạ vào nó, ngập nó trong chất lỏng, hoặc tiếp xúc với lực hoặc áp lực bên ngoài, vì điều này có thể khiến nó rò rỉ, quá nóng, bắt lửa hoặc thậm chí nổ.
- Đừng cố gắng tự thay thế pin - bạn có thể làm hỏng pin, có thể gây ra quá nóng, cháy và chấn thương. Pin tích hợp trong thiết bị của bạn nên được bảo dưỡng bởi Honor hoặc nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền.
- Khi sạc, một bộ chuyển đổi nên được cắm vào ổ cắm gần đó và dễ dàng truy cập. Sử

- Khi sạc, một bộ chuyển đổi nên được cắm vào ổ cắm gần đó và dễ dàng truy cập. Sử dụng bộ chuyển đổi điện và bộ sạc được chấp thuận.
- Xin vui lòng tham khảo ý kiến bác sĩ và nhà sản xuất thiết bị để xác định liệu hoạt động của thiết bị của bạn có thể can thiệp vào hoạt động của thiết bị y tế của bạn hay không.
- Dây đeo da không chống nước.
- Sản phẩm này không được thiết kế để là một thiết bị y tế, và không có mục đích chẩn đoán, điều trị, chữa trị hoặc ngăn ngừa bất kỳ bệnh tật nào, Tất cả dữ liệu và đo lường nên chỉ được sử dụng để tham khảo cá nhân.
  Nếu bạn gặp khó chịu da khi đeo thiết bị, hãy cởi nó ra và tham khảo ý kiến bác sĩ.
- Xóa cổng sạc khô trước khi sạc.
- Thiết bị của bạn đáp ứng các yêu cầu của IP68 (IEC 60529).

Thông tin xử lý và tái chế

Biểu tượng trên sản phẩm, pin, văn học hoặc bao bì có nghĩa là các sản phẩm và pin nên được chuyển đến các điểm thu thập chất thải riêng biệt được thiết kế bởi địa

phương chính quyền vào cuối đời. Điều này sẽ đảm bảo rằng chất thải EEE được tái chế và xử lý trong một cách bảo tồn vật liệu có giá trị và bảo vệ sức khỏe con người và dịch vụ hoặc truy cập Trang web https://www.honor.com/the môi trường. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với chính quyền địa phương, nhà bán lẻ hoặc xử lý chất thải gia đình.

Tuân thủ quy định EU

Bằng cách này, Honor Device Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các quy định sau: Chỉ thị: RED 2014/53 / EU, RoHS 2011/65 / EU. Văn bản đầy đủ của tuyên bố phù hợp của EU, và thông tin mới nhất về phụ kiện & phần mềm areavailable at https://www.honor.com/alobal/pháp lý/chứng nhận/.

Tuân thủ quy định của Anh

Bằng cách này, Honor Device Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị WTS-B19 này tuân thủ Các quy định sau: An ninh sản phẩm và cơ sở hạ tầng viễn thông Quy định 2023, Quy định thiết bị vô tuyến 2017, Hạn chế sử dụng một số Các chất nguy hiểm trong các quy định về thiết bị điện và điện tử 2012 và các quy định khác các yêu cầu pháp lý liên quan của Anh. Văn bản đầy đủ của tuyên bố phù hợp của Vương quốc Anh, và thông tin mới nhất về phụ kiện & phần mềm có sẵn tại internet sau địa chỉ: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

Thông tin phơi nhiễm RF

Thông tin an toàn quan trọng liên quan đến phơi nhiễm bức xạ tần số vô tuyến (RF):Phơi nhiễm RF Hướng dẫn yêu cầu thiết bị được sử dụng ít nhất 1 cm từ khuôn mặt con người và cổ tay woreonly. Không tuân thủ hướng dẫn này có thể dẫn đến phơi nhiễm RF vượt quá giới hạn. Đối với các quốc gia áp dụng giới hạn SAR 2,0 W / kg trên 10 gram mô: Thiết bị tuân thủ với thông số kỹ thuật RF khi được sử dụng gần đầu của bạn ở khoảng cách 1 cm.

Băng tần số và công suất

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Bản quyền © Honor Device Co., Ltd.2026. Tất cả các quyền được bảo lưu.

HK 中文（繁体） Traditional Chinese

在使用設備之前，請查看並下載最新的《快速入門指南》 athttps://www.honour.com/global/support/。

爆破區域

在爆破區域或張貼轉彎標誌的區域關閉手機或無線設備關閉“雙向無線電”或“電子設備”，以避免干擾爆破工作。

易燃易爆區域

請勿在儲存易燃易爆物品的地方（加油站、油庫或化工廠，例如）。 在這些環境中使用您的設備會新增以下風險爆炸或火災。 此外，請遵循文字或符號中的訓示，不要存儲或用裝有易燃液體或爆炸物的容器運輸設備。

安全資訊

- 為了防止可能的聽力損傷，不要長時間高音量聽。
- 理想溫度：-10℃至+40℃用於操作，-20℃至+45℃用於儲存。
- 請將電池遠離火源、過熱和陽光直射。 請勿將其放置在加熱裝置上或加熱裝置內。 不要拆卸、改裝、投擲或擠壓它。不要將异物插入其中，不要將其浸入液體中，也不要暴露在外力或壓力下，因為這可能會導致它洩漏、過熱、著火甚至爆炸。
- 請勿嘗試自行更換電池，否則可能會損壞電池，從而導致過熱、火災和人身傷害。 您設備中的內寘電池應由榮耀或授權服務提供者進行維修。
- 充電時，轉接器應插入附近易於接近的插座。 使用認可的電源適配器和充電器。
- 請諮詢您的醫生和設備製造商，以確定您的設備操作是否會干擾您的醫療設備的操作。

- 皮质表帶不防水。
- 本產品並非醫療器械，也不用於診斷、治療、治癒或預防任何疾病。所有數據和測量值僅供個人參攷。
- 如果您在佩戴設備時感到皮膚不適，請將其取下並諮詢醫生。
- 充電前將充電口擦乾。
- 您的設備符合IP68（IEC 60529）的要求。

處置和回收資訊

產品、電池、文獻或包裝上的符號表示產品電池應放置在當地指定的單獨廢物收集點當局在生命週期結束時。 這將確保EEE廢物在一種節約寶貴資料、保護人類健康和服務的管道，或訪問網站 https://www.honor.com/the 環境。 如需更多資訊，請聯系您的地方當局、零售商或家庭廢物處理。

歐盟監管合規

有限公司特此聲明：本器械符合下列規定指令：RED 2014/53/EU，RoHS 2011/65/EU。 歐盟符合性

聲明全文，有關配件和軟件的最新資訊，請訪問 https://www.honor.com/alobal/legal/certification/。

英國監管合規

有限公司謹此聲明，本裝置WTS-B19符合以下規定：產品安全和電信基礎設施2023年條例，2017年無線電設備條例，限制使用某些《2012年電氣和電子設備有害物質法規》及其他英國相關法定要求。 英國符合性聲明全文，以及關於配件和軟件的最新資訊可以在以下互聯網上找到地址： https://www.honor.com/global/legal/certification/.

射頻暴露資訊

關於射頻（RF）輻射暴露的重要安全資訊：RF暴露指南要求設備在距離人臉至少1釐米處使用，並且手腕磨損。 不遵守本指南可能會導致射頻暴露超過限值。
對於10克組織採用2.0 W/kg SAR限制的國家：該設備符合當在頭部附近使用時，距離為1釐米。

頻帶和功率

藍牙2.4 GHz:10 dBm

版權所有©Honor Device Co.，Ltd.2026保留所有權利。

TL Filipino

Bago gamitin ang aparato, suriin at i-download ang pinakabagong Quick Start Guide athttps://www.honor.com/global/support/.

mgablastingcapsat mga lugar

Itigil ang iyong mobile phone o wireless device kapag sa isang lugar ng pagsabog o sa mga lugar na naka-post turn sa "dalawang paraan na radios" o "elektronikong aparato" upang maiwasan ang pag-interference sa mga operasyon ng pagsabog.

Mga Kawasan na may Panahon at Explosives

Huwag gamitin ang aparato kung saan ang mga flammables o explosives ay nakalagay (sa isang estasyon ng gas, oil depot, o planta ng kemikal, halimbawa). Ang paggamit ng iyong aparato sa mga kapaligiran ay nagpapataas sa panganib ng pagsabog o sunog. • karagdagan, sundin ang mga tagubilin na ipinapakita sa teksto o simbolo, Huwag maglagay o inilipat ang aparato sa mga lalagyanan na may in flammable liquid gases, o mga explosives.

impormasyon sa kaligtasan

Upang maiwasan ang posibleng pinsala sa pagdinig, huwag makinig sa mataas

na dami para sa mahabang panahon.

- Ideal temperatures: -10'C hanggang +40'C para sa pagpapatakbo, -20'C hanggang +45'C para sa paglalagay.
- Panatilihin ang baterya ang layo mula sa apoy, labis na init, at direktang liwanag ng araw. - Huwag ilagay ito sa o sa mga aparato ng pag-in it. Huwag mo ilagay ang mga dayuhang bagay sa loob nito, huwag mo ilagay ito sa likid, huwag mo ilagay ito sa labas na pwersa o presyon, dahil ito ay maaaring magdudulot sa pagpapatulog, overheat, catch fire, o kahit na lumalabas.
- Huwag mong subukan na palitan ang baterya sa iyong sarili - maaari mong pinsala ang baterya, na maaaring magdulot ng overheating, sunog at sugat. The built-in battery in your device should be served by Honor or an authorized service provider.
- Kapag nag-load, ang isang adapter ay dapat na-plug sa isang soket na malapit at madaling maabot. - Gamitin ang mga aprobadong power adapters at chargers.
- Mangyaring makipag-ugnayan ang iyong doktor at ang gumagawa ng aparato upang matukoy kung ang operasyon ng iyong aparato ay maaaring makagambala sa operasyon ng iyong aparato medikal.
- Ang mga leather straps ay hindi resistant sa tubig.
- Ang produkto na ito ay hindi nagpapatuyo bilang medikal na aparato, at hindi inilaan

- Ang mga leather straps ay hindi resistant sa tubig.
- Ang produkto na ito ay hindi nagpapatuyo bilang medikal na aparato, at hindi inilaan upang mapahalaga, gamutin, gamutin o maiwasan ang anumang sakit, lahat ng datos at sukatan ay dapat gamitin lamang para sa personal na reference.
- Kung ikaw ay naranasan ng hindi komportable sa balat kapag suot ang aparato, alisin ito at makipag-usap sa isang doktor.
- Mag-wipe ang pagbebenta ng port tuyo bago ang pagbebenta.
- Ang iyong aparato ay nagpapatunay sa mga pangangailangan ng IP68 (IEC 60529).

Informasyon tungkol sa Pagpapaalis at Pagsisiklikla

Ang simbolo sa produkto, baterya, literatura, o paketeng ay nangangahulugan na ang mga produkto at ang mga baterya ay dapat magpahayag sa hiwalay na mga puntong koleksyon ng basura na desianated ng lokal ang mga awtoridad sa katapusan ng buhay. Dahil dito ay mapagkakaroon na ang mga basura ng EEE ay recycled at tinatrato sa isang paraan na mapigil ang mahalagang materyales at protektahan ang kalusugan at serbisyo ng tao o

bisitahin ang website https://www.honor.com/the - environment. Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring makipag-ugnayan ang iyong lokal na awtoridad, tindahan, o pagkawasak ng basura sa bahay.

Pagsunod sa Regolasyon ng EU

Diklara ni Honor Device Co., Ltd na ang aparato na ito ay nagsasanay sa mga sumusunod na Direktiva: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Ang buong teksto ng deklarasyon ng pagkakaiba ng EU, at ang pinakabagong impormasyon tungkol sa mga accessories at software ay available sa https://www.honor.com/alobal/legal/certification/.

UK Regulatory Compliance

Diklara ng Honor Device Co., Ltd na ang aparato na ito ay nagsasanay sa sumusunod na Regolasyon: Product Security and Telecommunications Infrastructure Regolasyon 2023, Regolasyon ng Radio Equipment 2017, TheRestriction of the Use of Certain Mga Hazardous Substances sa Electrical and Electronic Eapment Regulations 2012 at iba pang katulad ng batas na pangangailangan ng UK. Ang buong teksto ng deklarasyon ng kompatibilidad ng UK, at ang pinaka-bagong impormasyon tungkol sa mga accessories at software ay maaaring gamitin sa sumusunod na internet address: https://www.honor.com/global/legal/certification/.

RF Exposure Information

Mga hindi mahalagang impormasyon sa kaligtasan tungkol sa radio frequency (RF) radiation exposure:RF exposure ay nangangailangan na ang aparato ay gamitin ng hindi bababa sa 1 cm mula sa mukha ng tao at pulso woreonly. - Ang pagkabigo sa pagmamasid ng guideline na ito ay maaaring magdulot sa pagpapahalaga ng mga limitasyon ng RF exposure. Para sa mga bansa na gumagamit ng limitasyon ng SAR na 2.0 W/kg sa loob ng 10 gram ng tela: Ang aparato ay sumasang-ayon gamit ang RF specifikasyon kapag ginagamit na malapit sa ulo sa distansya ng 1 cm.Ang pinakamataas na SAR halaga: head SAR: 0.06 W/kg, na may limitasyon ng 2.0 W/kg sa loob ng 10 g, sa distansya ng 1 cm.

Bandas de frequência e potência

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Copyright © Honor Device Co., Ltd.2026. Todos os direitos reservados.

Persian FA

پیش از استفاده از دستگاه، راهنمای شروع سریع را در آدرس https://www.honor.com/global/support/ مرور و دانلود کنید.

کپسول‌های انفجاری و مناطق

هنگام حضور در منطقه انفجار یا مناطقی که نصب تابلو دارند، تلفن همراه یا دستگاه بی‌سیم خود را خاموش کنید تا از اختلال در عملیا انفجار جلوگیری شود.

مناطق دارای مواد قابل اشتعال و مواد منفجره

دستگاه را در محلی که مواد قابل اشتعال یا انفجار نگهداری می‌شوند (مانند پمپ بنزین، انبار نفت یا کارخانه شیمیایی) استفاده نکنید. استفاده از دستگاه در این محیط‌ها خطر انفجار یا آتش‌سوزی را افزایش می‌دهد. علاوه بر این، دستورالعمل‌های نشان‌داده‌شده در متن یا نمادها را دنبال کنید. دستگاه را در ظروف حاوی مایعات یا گازهای قابل اشتعال یا مواد منفجره نگهداری یا حمل نکنید.

اطلاعات ایمنی

- برای جلوگیری از آسیب احتمالی به شنوایی، برای مدت طولانی با صدای بلند گوش نکنید.
- دماهای ایده‌آل: برای بهره‌برداری از 10- درجه سانتی‌گراد تا 40+ درجه سانتی‌گراد، برای نگهداری از 20- درجه سانتی‌گراد تا +45 درجه سانتی‌گراد.
- باتری را از آتش، گرمای بیش از حد و نور مستقیم خورشید دور نگه دارید. آن را روی یا داخل دستگاه‌های گرمایشی قرار ندهید. آن را باز نکنید، دستکاری نکنید، پرتاب نکنید یا فشار ندهید. هیچ جسم خارجی را داخل آن وارد نکنید، آن را در مایعات غوطه‌ور نسازید و در معر ض نیروی یا فشار خارجی قرار ندهید، زیرا ممکن است نشت کند، بیش از حد داغ شود، آتش بگیرد یا حتی منفجر شود.

- خودتان اقدام به تعویض باتری نکنید – ممکن است باتری آسیب ببیند که می‌تواند باعث داغ شدن بیش از حد، آتش‌سوزی و صدمه شود. باتری داخلی دستگاه شما باید توسط هانر یا یک ارائه‌دهنده خدمات مجاز سرویس شود.
- هنگام شارژ، آداپتور باید به پریز برق نزدیک و در دسترس وصل شود. از آداپتورهای برق و شارژرهای تأییدشده استفاده کنید.
- لطفاً با پزشک و تولیدکننده دستگاه خود مشورت کنید تا مشخص شود آیا عملکرد دستگاه شما ممکن است با عملکرد دستگاه پزشکی شما تداخل ایجاد کند.
- نوارهای چرمی ضدآب نیستند.
- این محصول به‌عنوان یک دستگاه پزشکی طراحی نشده است و برای تشخیص، درمان، بهبود یا پیشگیری از هیچ بیماری‌ای منظور نشده است. تمام داده‌ها و اندازه‌گیری‌ها باید صرفاً برای مرجع شخصی استفاده شوند.
- اگر هنگام استفاده از دستگاه دچار ناراحتی پوستی شدید، آن را خارج کرده و با پزشک مشورت کنید.
- قبل از شارژ کردن، درگاه شارژ را خشک کنید.
- دستگاه شما مطابق با استاندارد IP68 (IEC 60529) است.

اطلاعات دفع و بازیافت

نماد روی محصول، باتری، دفترچه راهنما یا بسته‌بندی به این معناست که محصولات و باتری‌ها باید در پایان عمر مفید خود به نقاط جمع‌آوری جداگانه زباله که توسط مقامات محلی تعیین شده‌اند، برده شوند. این کار تضمین می‌کند که ضایعات تجهیزات برقی و الکترونیکی (EEE) بازیافت شده و به گونه‌ای پردازش شوند که مواد باارزش حفظ شده و از سلامت انسان و محیط زیست محافظت شود. یا به وب‌سایت https://www.honor.com/the مراجعه کنید. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً با مقامات محلی، خرده‌فروش یا مسئولین دفع پسماندهای خانگی خود تماس بگیرید.

انطباق با مقررات اتحادیه اروپا

شرکت Honor Device Co., Ltd. اعلام می کند که این دستگاه مطابق با دستورالعمل زیر است: RED 2014/53/EU، RoHS 2011/65 / اتحادیه اروپا متن کامل اعلامیه انطباق اتحادیه اروپا و آخرین اطلاعات در مورد لوازم جانبی و نرم افزار در دسترس است https://www.honor.com/alobal/legal/certification/.

انطباق با مقررات بریتانیا

بدین‌وسیله، شرکت Honor Device Co., Ltd. اعلام می‌دارد که این دستگاه IVY-B19 با مقررات زیر مطابقت دارد: مقررات امنیت محصول و زیرساخت‌های مخابراتی 2023، مقررات تجهیزات رادیویی 2017، مقررات محدودیت استفاده از برخی مواد خطرناک در تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی 2012 و سایر الزامات قانونی مرتبط بریتانیا. متن کامل اعلامیه انطباق بریتانیا و جدیدترین اطلاعات در مورد لوازم جانبی و نرم‌افزار در آدرس اینترنتی زیر در دسترس است:

https://www.honor.com/global/legal/certification/.

اطلاعات در معرض قرارگیری به امواج رادیوفرکانس

اطلاعات ایمنی مهم در مورد قرارگیری در معرض تشعشع فرکانس رادیویی (RF): دستورالعمل‌های قرارگیری در معرض RF ایجاب می‌کنند که دستگاه حداقل 1 سانتی‌متر از صورت و مچ دست انسان فاصله داشته باشد. عدم رعایت این دستورالعمل ممکن است منجر به فراتر رفتن میزان قرارگیری در معرض RF از حد مجاز شود.

برای کشورهایی که از حد SAR برابر با 2.0 وات بر کیلوگرم بر روی 10 گرم از بافت پیروی می‌کنند: این دستگاه هنگام استفاده در نزدیکی سر

باندهای فرکانسی و توان

بلوتوث 2.4 گیگاهرتز: 10 دسی‌بل‌متر

حق نشر ©2026 Honor Device Co., Ltd. کلیه حقوق محفوظ است.

Information of Importers

Deutschland	**Importeur**	Honor Technologies Germany GmbH
	Adresse	Toulouser Allee 27, 40211 Düsseldorf, Germany
	Link	https://www.honor.com/de/
	Kontakt	de.support@honor.com
France	**Importateur**	Honor Technologies France S.A.S.U.
	Adresse	11 Rue Camille Desmoulins 92130 Issy-les-Moulineaux
	Lien du site internet	https://www.honor.com/fr/
UK	**Contact** **Importer**	fr.support@honor.com HONOR TECHNOLOGIES (UK) CO., LTD

UK	**Address**	136 George Street London W1H 5LD United Kingdom
	Link	https://www.honor.com/uk/
	Contact	uk.support@honor.com
Ireland	**Importer**	HONOR TECHNOLOGIES (UK) CO., LTD
	Address	136 George Street London W1H 5LD United Kingdom
	Link	https://www.honor.com/uk/
	Contact	ie.support@honor.com
Italy	**Importer**	Honor Technologies Italy S.r.l.
	Address	MILANO (MI) VIALE SARCA 235 CAP 20126
	Link	https://www.honor.com/it/
	Contact	it.support@honor.com

España	**Importador**	HONOR TECHNOLOGIES SPAIN SL
	Dirección	Calle Quintanavides, 19, Edificio 4, Planta 3, 28050, Madrid
	Sitio Web	https://www.honor.com/es/
	E-mail de contacto	es.support@honor.com
Portugal	**Importador**	HONOR TECHNOLOGIES SPAIN SL
Česká republika	**Endereço**	Calle Quintanavides, 19, Edificio 4, Planta 3, 28050, Madrid
	Web Site	https://www.honor.com/es/
	E-mail de contacto	pt.support@honor.com
	Importer	Honor Technologies (Czech) s.r.o.

	Adresa	Na strži 1702/65, Nusle, 140 00 Praha 4, Czech Republic
	Link	https://www.honor.com/cz/
	Kontakt	cz.support@honor.com
Luxembourg	**Importateur**	Honor Technologies (Czech) s.r.o.
	Adresse	Na strži 1702/65, Nusle, 140 00 Praha 4, Czech Republic
	Lien du site internet	https://www.honor.com/cz/
	Contact	cz.support@honor.com
Nederland	**Invoerder**	Honor Technologies (Czech) s.r.o.
	Adres	Na strži 1702/65, Nusle, 140 00 Praha 4, Czech Republic

	Webpagina	https://www.honor.com/cz/
	Mailcontact	nl.support@honor.com
België Belgique	**Invoerder Importateur**	Honor Technologies (Czech) s.r.o.
	Adres Adresse	Na strži 1702/65, Nusle, 140 00 Praha 4, Czech Republic
	Webpagina Lien du site internet	https://www.honor.com/cz/
	Mailcontact Contact	be.support@honor.com
Slovakia	**Importer**	Honor Technologies (Czech) s.r.o.
	Address	Na strži 1702/65, Nusle, 140 00 Praha 4, Czech Republic

	Link	https://www.honor.com/cz/ sk.support@honor.com
	Contact	sk.support@honor.com
Hungary	**Importer**	Honor Technologies (Czech) s.r.o.
	Address	Na strži 1702/65, Nusle, 140 00 Praha 4, Czech Republic
	Link	https://www.honor.com/cz/
	Contact	hu.support@honor.com
Polska	**Importer**	Honor Technologies (Czech) s.r.o.
	Adres	Na strži 1702/65, Nusle, 140 00 Praha 4, Republika Czeska
	Strona internetowa	https://www.honor.com/cz/
	Email	pl.support@honor.com

Finland Norway Denmark Sweden	**Importer**	HONOR Technologies Finland Oy
	Address	Keilaniementie 1 02150 ESPOO
	Link	https://www.honor.com/fi/
	Contact	fi.support@honor.com
Estonia	**Importer**	HONOR Technologies Finland Oy
	Address	Keilaniementie 1 02150 ESPOO
	Link	https://www.honor.com/fi/
	Contact	ee.support@honor.com
Latvia	**Importer**	HONOR Technologies Finland Oy
	Address	Keilaniementie 1 02150 ESPOO
	Link	https://www.honor.com/fi/

	Contact	lv.support@honor.com
Lithuania	**Importer**	HONOR Technologies Finland Oy
	Address	Keilaniementie 1 02150 ESPOO
	Link	https://www.honor.com/fi/
	Contact	lt.support@honor.com
România	**Importator**	HONOR TECHNOLOGIES ROMANIA S.R.L
	Adresa	Strada DINU VINTILĂ, Nr. 11, CLADIREA EURO TOWER, Etaj 17, Sectorul 2, București, România
	Link	https://www.honor.com/ro/
	Contact	ro.support@honor.com

България	**Вносител**	HONOR Technologies Romania S.R.L.
	Адрес	Румъния, Букурещ, ул. Дино Винтила 11, сграда Еуро Тауър, ет. 17, сектор 2
	Връзка	https://www.honor.com/ro/
	За връзка	bg.support@honor.com
Austria	**Importer**	HONOR INFORMATION TECHNOLOGY CO., LIMITED
	Address	Suite 1701, 17/F, K11 Atelier, 18 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, KL, Hong Kong
	Link	https://www.honor.com/hk/
	Contact	at.support@honor.com

WTS-B19

PRINTED WITH SOY INK®